

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Université 8 mai 1945 Guelma
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et de Langue
Française



جامعة 8 ماي 1945 قالمة

كلية الآداب واللغات

قسم الآداب واللغة الفرنسية

Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master académique

Domaine : Lettres et Langues étrangères

Filière : Langue française

Spécialité : Didactique et langues appliquées

Intitulé :

La nouvelle comme support pour enseigner l'oral

**Cas des apprenants de 1^{ère} année secondaire classe littéraire au lycée de
Hachach L'Eid**

Rédigé et présenté par : BENSMAIL Chiraz

Sous la direction de : M. DJEMAOUNE Khaled

Membres du jury

Président : M. Benkirat Lilia

Rapporteur : M. Djemaoune.

Examineur : M. Zrara Mouhamed Abdou

Année d'étude : 2024/2025

Remerciements

Je remercie Allah, le Tout-Puissant, de m'avoir accordé la force et la persévérance nécessaires pour mener à bien ce travail.

Je tiens à exprimer ma profonde gratitude à mon encadreur, **M. DJEMAOUNE Khaled**, pour ses conseils précieux, son accompagnement bienveillant et son soutien constant tout au long de l'élaboration de ce projet.

Mes remerciements vont également à **Mme BENKIRAT Sara**, enseignante au lycée, pour l'aide et l'encadrement qu'elle m'a généreusement offerts durant mon stage.

Je remercie les membres du jury d'avoir accepté d'évaluer ce modeste travail et de m'avoir consacré de leur temps.

Je n'oublie pas tous les enseignants qui ont contribué à ma formation, ainsi que mes camarades, dont le partage d'expérience m'a été d'une grande utilité.

Enfin, j'adresse un grand merci à mes parents et à toute ma famille, pour leur soutien inconditionnel, leur présence constante et les conditions qu'ils m'ont offertes pour réussir.

Dédicaces

Je dédie ce travail à mes **Parents**, qui m'ont
couvert d'affection et de sacrifice durant toutes ces
longues années d'études, je ne les remercierai jamais
assez pour ça,

À tous mes **Frères** ainsi qu'à mes **Proches** qui
n'ont pas cessé de croire en moi, me pousser à
montrer toujours le meilleur de moi-même en qui
je garderai les meilleurs souvenirs

Résumé

Dans ce travail de recherche qui s'inscrit dans la didactique de l'oral, nous nous sommes intéressées à l'exploitation de la nouvelle comme support pédagogique pour améliorer l'enseignement de l'oral en classe de 1ère année secondaire. Notre objectif est d'évaluer l'efficacité de ce genre littéraire pour développer la compétence orale, tout en identifiant les difficultés rencontrées et les stratégies à adopter.

Afin de répondre à notre problématique, nous avons mené une enquête au sein de deux classes de 1ère année secondaire à travers un questionnaire adressé aux élèves.

Les résultats de cette étude révèlent que la nouvelle constitue un support pertinent pour susciter l'intérêt des apprenants et favoriser leur expression orale, à condition de l'accompagner de méthodes interactives adaptées.

Mots clés : oral, nouvelle, support pédagogique, expression orale, interaction.

Abstract:

This research work, which falls within the field of oral language didactics, focuses on the use of the short story as a pedagogical tool to enhance the teaching of speaking skills in first-year secondary school classes. The objective is to evaluate the effectiveness of this literary genre in developing oral competence, while identifying encountered difficulties and suitable strategies.

To answer our research question, we conducted a questionnaire-based survey with two first-year secondary school classes.

The findings of the study reveal that the short story is a relevant and engaging support to encourage learners' oral expression, provided it is accompanied by appropriate interactive methods.

Keywords: speaking, short story, pedagogical tool, oral expression, interaction.

ملخص

يندرج هذا البحث في إطار تعليمية الشفوي، وقد ركّزنا فيه على استغلال القصة القصيرة ك وسيلة تعليمية لتحسين تعليم التعبير الشفهي لدى تلاميذ السنة الأولى ثانوي. هدفنا هو تقييم مدى فعالية هذا النوع الأدبي في تطوير الكفاءة الشفوية، مع تحديد الصعوبات التي يواجهها التلاميذ واقتراح استراتيجيات مناسبة. وللاجابة عن إشكالية البحث، أجرينا استبيانًا شمل تلاميذ قسمين من السنة الأولى ثانوي. أظهرت نتائج هذه الدراسة أن القصة القصيرة تُعد دعامة فعّالة لتحفيز المتعلمين على التعبير الشفهي، بشرط مراقبتها بأساليب تفاعلية مناسبة. الكلمات المفتاحية: الشفوي، القصة القصيرة، وسيلة تعليمية، التعبير الشفهي، التفاعل.



***Table des
matières***

Table des matières

Remerciements

Dédicaces

Résumé

Table des matières..... I

Liste des figures.....V

Liste des tableaux.....VII

Introduction Générale 1

Partie théorique..... 4

Chapitre I : L'oral – Concepts théoriques..... 5

Introduction 6

1. Définition de l'oral..... 7

1.1 Caractéristiques de l'oral 7

1.2 Spécificités de l'oral par rapport à l'écrit 7

1.3 Les éléments constitutifs de l'oral..... 8

2. Les fonctions de l'oral 10

2.1. L'oral comme moyen d'expression..... 10

2.2. L'oral comme moyen d'enseignement 10

2.3. L'oral comme objet d'apprentissage..... 10

2.4. L'oral comme moyen d'apprentissage 10

2.5. L'oral comme objet d'enseignement 11

3. L'oral dans les approches pédagogiques 11

3.1. L'approche traditionnelle et la place de l'oral 11

3.2. L'approche communicative et l'oral 11

3.3. L'approche actionnelle et l'oral..... 12

4. Les difficultés dans l'enseignement de l'oral 12

4.1 Difficultés pour les enseignants..... 12

4.2 Difficultés pour les apprenants 13

Conclusion..... 14

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral..... 15

Introduction	16
1. Définition et caractéristiques de la nouvelle	17
1.1 Qu'est-ce qu'une nouvelle ?	17
1.2 Les spécificités de la nouvelle.....	17
1.3 Différences entre la nouvelle et d'autres genres littéraires	18
2. La structure de la nouvelle	18
3. Les types de la nouvelle.....	19
3.1 La Nouvelle Réaliste.....	19
3.2 La Nouvelle Fantastique.....	19
3.3 La Nouvelle de Science-Fiction	19
3.4 La Nouvelle Policière / Noire	20
3.5 La Nouvelle Historique.....	20
4. Les thèmes abordés dans la nouvelle	20
4.1 Thèmes universels	21
4.2 Thèmes sociaux et politiques.....	21
4.3 Analyse des personnages	21
5. La nouvelle comme support pédagogique.....	21
5.1 L'impact de la lecture de la nouvelle sur l'oralité	21
5.2 L'analyse des personnages et des dialogues.....	22
5.3 La structure narrative comme outil d'apprentissage	22
6. Préparer une lecture orale d'une nouvelle	23
6.1 Techniques de lecture expressive.....	23
6.2 Gérer l'interaction avec l'auditoire.....	23
6.3 La prise de parole en public	24
Conclusion.....	25
<i>Partie pratique</i>	<i>26</i>
<i>Chapitre I : Cadre méthodologique.....</i>	<i>27</i>
Introduction	28
1. L'outil d'investigation	29
2. Description du lieu et de la durée de l'étude.....	29
3. L'expérimentation	29
3.1. Préparation de l'expérimentation	30
3.2. Population et échantillon.....	30

3.3. Déroulement de l'expérimentation	30
3.4. Modalités détaillées de l'expérimentation	31
Conclusion.....	32
<i>Chapitre II : Analyse des résultats</i>	<i>33</i>
Introduction	34
1. Analyse et interprétation des données	35
2. Commentaire personnel.....	48
3. Synthèse générale	48
Conclusion.....	50
<i>Conclusion générale.....</i>	<i>51</i>
<i>Bibliographie.....</i>	<i>54</i>
<i>Annexes.....</i>	<i>57</i>



Liste des figures

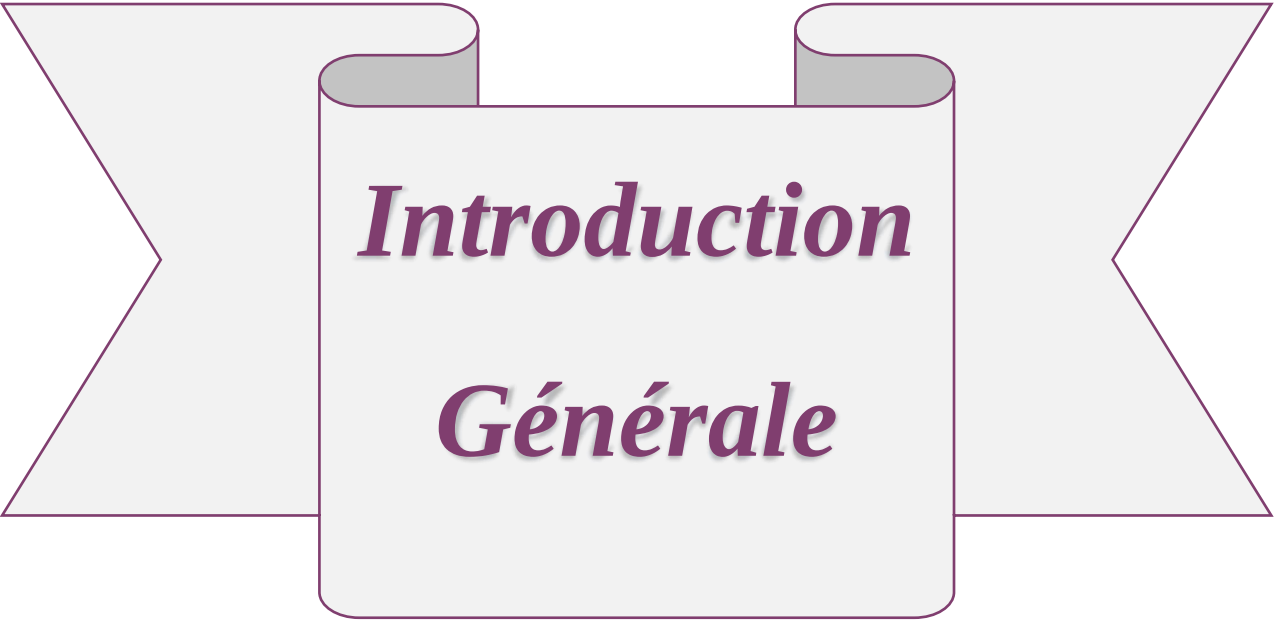
Figure 1 Représentation de la compréhension du texte "La fin d'un rêve" par les élèves	35
Figure 2 Représentation de la perception des élèves sur le type de support utilisé	36
Figure 3 Représentation de l'impact du support sur l'envie de parler en classe	37
Figure 4 Représentation de l'opinion des élèves sur l'utilité de la nouvelle pour améliorer l'expression orale	38
Figure 5 Représentation de l'avis des élèves sur les activités orales proposées après l'écoute de la nouvelle	39
Figure 6 Représentation des apports perçus de l'écoute de la nouvelle pour l'expression orale	40
Figure 7 Représentation de la compréhension de la structure de la nouvelle grâce à l'écoute	41
Figure 8 Représentation des compétences orales développées grâce à la compréhension du document	42
Figure 9 Représentation des obstacles à l'expression orale en classe selon les élèves	43
Figure 10 Représentation des préférences des élèves entre travail oral en groupe ou individuel	44
Figure 11 Représentation des préférences de support audio entre voix de l'enseignant et moyens audio-visuels.....	45
Figure 12 Représentation de l'opinion des élèves sur l'écoute intégrale d'une nouvelle pour apprendre l'oral	46
Figure 13 Représentation des suggestions des élèves pour améliorer l'apprentissage de l'oral	47



***Liste des
tableaux***

Liste des tableaux

Tableau 1 Représentation de la compréhension du texte "La fin d'un rêve" par les élèves	35
Tableau 2 Représentation de la perception des élèves sur le type de support utilisé	36
Tableau 3 Représentation de l'impact du support sur l'envie de parler en classe	37
Tableau 4 Représentation de l'opinion des élèves sur l'utilité de la nouvelle pour améliorer l'expression orale	38
Tableau 5 Représentation de l'avis des élèves sur les activités orales proposées après l'écoute de la nouvelle	39
Tableau 6 Représentation des apports perçus de l'écoute de la nouvelle pour l'expression orale	40
Tableau 7 Représentation de la compréhension de la structure de la nouvelle grâce à l'écoute	41
Tableau 8 Représentation des compétences orales développées grâce à la compréhension du document	42
Tableau 9 Représentation des obstacles à l'expression orale en classe selon les élèves	43
Tableau 10 Représentation des préférences des élèves entre travail oral en groupe ou individuel.....	44
Tableau 11 Représentation des préférences de support audio entre voix de l'enseignant et moyens audio-visuels	45
Tableau 12 Représentation de l'opinion des élèves sur l'écoute intégrale d'une nouvelle pour apprendre l'oral	46
Tableau 13 Représentation des suggestions des élèves pour améliorer l'apprentissage de l'oral	47



Introduction

Générale

Introduction Générale

L'enseignement de l'oral occupe une place essentielle dans le processus d'apprentissage des langues. Il permet aux apprenants d'améliorer leur expression, leur compréhension et leur interaction, des compétences cruciales tant dans le cadre académique que dans la vie quotidienne. Pourtant, malgré son importance, l'oral reste souvent délaissé au profit de l'écrit, ce qui entraîne des lacunes significatives chez les élèves, notamment en termes de fluidité, de prononciation et de confiance en soi lors de la prise de parole.

Parmi les divers supports pédagogiques, la littérature joue un rôle fondamental dans le développement des compétences langagières. La nouvelle, en particulier, se distingue par son format court, son intrigue captivante et son accessibilité. Elle constitue ainsi un outil didactique pertinent pour encourager les apprenants à s'exprimer à l'oral, à interpréter un texte et à engager des discussions interactives. L'exploitation de la nouvelle en classe peut donc représenter une méthode innovante pour pallier les difficultés liées à l'enseignement de l'oral.

Cependant, malgré l'importance reconnue de cette compétence, son enseignement reste souvent relégué au second plan. De nombreux enseignants peinent à trouver des supports adaptés pour motiver les élèves et favoriser leur prise de parole. Cela soulève une interrogation centrale : dans quelle mesure la nouvelle constitue-t-elle un support efficace pour enseigner l'oral en classe de première année secondaire ?

De cette question principale découlent d'autres questions secondaires :

Quels sont les apports spécifiques de la nouvelle dans l'apprentissage de l'oral ?

Quelles difficultés les enseignants et les élèves rencontrent-ils lors de l'exploitation de ce genre littéraire en classe ?

Quelles stratégies pédagogiques peuvent être mises en œuvre pour optimiser l'utilisation de la nouvelle dans l'enseignement de l'oral ?

Afin de répondre à cette problématique, nous formulons l'hypothèse suivante : la nouvelle constitue un support pédagogique efficace pour enseigner l'oral, en raison de sa richesse linguistique, de son accessibilité et de son format court et engageant, qui favorisent le développement de la compétence orale. Nous pensons également que l'intégration de

Introduction générale

techniques interactives, telles que les jeux de rôle, les débats ou les lectures expressives, permettrait d'optimiser l'enseignement de l'oral à travers ce genre littéraire, même si certains obstacles subsistent, notamment le manque de ressources pédagogiques adaptées.

Ainsi, notre objectif est triple : démontrer l'importance de la nouvelle comme support pour l'enseignement de l'oral, identifier les principaux défis liés à son exploitation en classe, et proposer des stratégies pédagogiques concrètes pour améliorer l'apprentissage oral à travers ce support. Pour ce faire, nous avons choisi d'analyser un extrait de la nouvelle *La fin d'un rêve* de Hafsa Zina-Koudil, étudié par les élèves de première année secondaire durant le deuxième trimestre, dans le cadre d'une séance de compréhension orale.

Notre méthodologie repose sur une approche mixte combinant une analyse théorique et une enquête de terrain. D'une part, nous nous appuierons sur une revue de littérature pour établir les fondements conceptuels de notre travail. D'autre part, nous mènerons une enquête auprès des enseignants et des élèves afin de recueillir des données empiriques sur les pratiques en classe et les difficultés rencontrées.

Ce mémoire s'articulera autour de deux grandes parties. La première partie sera consacrée à l'aspect théorique et traitera des concepts liés à l'enseignement de l'oral et à la nouvelle comme support didactique. La seconde partie, plus pratique, présentera notre enquête de terrain, les résultats obtenus ainsi que des recommandations pédagogiques. À travers cette recherche, nous espérons contribuer à l'enrichissement des pratiques pédagogiques en mettant en lumière les bénéfices d'un support littéraire à la fois accessible, stimulant et porteur de sens pour l'enseignement de l'oral.



***Chapitre I : L'oral –
Concepts théoriques***

Chapitre I : L'oral – Concepts théoriques

Introduction

L'oral occupe une place centrale dans la communication humaine et dans l'apprentissage des langues, en tant que moyen d'échange fondamental qui se distingue nettement de l'écrit par ses caractéristiques spécifiques. Ce chapitre se propose d'explorer ces particularités en définissant l'oral, en mettant en lumière ses différences avec l'écrit, ainsi que ses éléments constitutifs essentiels. Il abordera également les diverses fonctions que l'oral remplit dans la communication et dans le contexte pédagogique. Par la suite, seront présentées les principales approches pédagogiques liées à l'enseignement de l'oral, notamment les approches traditionnelles, communicative et actionnelle. Enfin, ce chapitre analysera les difficultés rencontrées par les enseignants et les apprenants lors de l'enseignement de l'expression orale, afin de mieux comprendre les enjeux et d'orienter les stratégies pédagogiques adaptées. Cette étude théorique constitue ainsi le fondement nécessaire à la compréhension des pratiques pédagogiques à venir dans la partie pratique de ce mémoire.

1. Définition de l'oral

L'oral est un concept aux multiples facettes et une activité complexe, ce qui exige des enseignants une connaissance approfondie de ses spécificités afin de mieux l'utiliser et l'exploiter.¹

1.1 Caractéristiques de l'oral

Jean-Pierre Cuq (2003, p. 182) définit l'oral comme étant caractérisé par « *l'immédiateté, l'irréversibilité du processus, la possibilité de réglages et d'ajustements, la présence de référents situationnels communs et la possibilité de recours à des procédés non verbaux qui caractérisent la communication orale.* »²

Eberhard-Karler définit les caractéristiques de l'oral comme suit :³

- **La prosodie** : intonation, accentuation, pauses, etc.
- **Les informations sur le locuteur** : caractéristiques vocales, état mental, position sociale.
- **L'adaptation du discours** : ajustement du langage en fonction de l'interlocuteur.

1.2 Spécificités de l'oral par rapport à l'écrit

L'oral désigne un discours interactif exprimé et transmis par la parole, tandis que l'écrit repose sur des graphies et se fixe dans le temps et l'espace. La place de ces deux formes de communication en didactique des langues a longtemps fluctué en fonction des courants linguistiques dominants. Aujourd'hui, il ne s'agit plus de privilégier l'un au détriment de l'autre, mais d'adapter l'apprentissage aux besoins langagiers et linguistiques des apprenants. Pour mieux comprendre les enjeux de leur enseignement, nous examinerons d'abord l'évolution de l'oral et de l'écrit à travers les différentes méthodologies et approches d'enseignement du français, avant d'aborder leur didactique. Au préalable, il est essentiel de préciser les

¹ AOUINA, Mounira, L'enseignement/apprentissage de la compréhension orale le biais d'un document sonore , mémoire de magistère, université de Batna, 2007-2008, p20.

² Cuq, Jean-Pierre. Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. Clé International, 2003, p. 182.

³ EBERHARD, Karler, Universitat , [http:// homepages , Uni – tubingen.de](http://homepages.Uni-tuebingen.de) .

Chapitre I : L'oral – Concepts théoriques

spécificités didactiques de l'apprentissage de l'oral et de l'écrit afin d'appréhender les défis qu'implique l'enseignement de chacun.¹

1.3 Les éléments constitutifs de l'oral

L'oral repose sur plusieurs constituants fondamentaux qui permettent une communication efficace et structurée. Parmi ces éléments, on distingue notamment la compréhension et l'expression orale, qui jouent un rôle essentiel dans l'acquisition des compétences linguistiques.

1.3.1 La compréhension de l'oral

La compréhension de l'oral vise à développer chez l'apprenant des stratégies d'écoute et d'interprétation de divers types de discours oraux. Elle est une compétence communicative intégrant des aspects linguistiques, phonétiques, lexicaux et discursifs.

Selon Jean-Pierre Cuq : « *La compréhension orale est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute* ». ²

Dans le cadre des pratiques d'enseignement, elle englobe toutes les actions permettant aux apprenants de saisir le sens des énoncés entendus.

La compréhension orale repose sur plusieurs éléments essentiels. Elle nécessite une maîtrise du système phonologique, ainsi que des structures linguistiques et textuelles utilisées dans la langue. Par ailleurs, elle implique une connaissance des normes socioculturelles propres à la communauté de communication. En plus des aspects strictement linguistiques, des facteurs extralinguistiques, tels que les gestes, les expressions faciales et d'autres indices non verbaux, jouent un rôle fondamental dans l'interprétation des messages oraux. ³

Ainsi, l'oral ne se limite pas à une simple réception d'informations, mais constitue également une compétence permettant d'acquérir et d'interpréter les énoncés.

¹ **Kassim, Souad.** "Chapitre 1 : Spécificités de l'oral et de l'écrit." souad-kassim-mohamed.blog4ever.com, 2017, <https://souad-kassim-mohamed.blog4ever.com/chapitre-1-specificites-de-l-oral-et-de-l-ecrit>.

² Cuq, Jean-Pierre. Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. CLE International, 2003, p. 49

³ Cuq, Jean-Pierre, et Isabelle Gruca. Cours de didactique du français langue étrangère et seconde. Presses Universitaires de Grenoble, 2003, p. 157

Chapitre I : L'oral – Concepts théoriques

1.3.2 L'expression orale

Dans le domaine de la didactique des langues, et plus particulièrement de l'oral, la production orale est désignée sous plusieurs appellations.

L'expression orale, qui représente la deuxième composante de l'oral, correspond à la capacité des étudiants à développer des savoirs liés à la communication orale en contexte d'apprentissage. Elle implique l'aptitude à s'exprimer verbalement dans différentes situations en classe de FLE.

Selon Hélène Sorez :« *S'exprimer oralement, c'est transmettre des messages généralement aux autres, en utilisant principalement la parole comme moyen de communication* »¹.

L'expression orale et écrite constitue, avec la compréhension, un objectif essentiel dans l'enseignement des langues. Cependant, l'importance accordée à ces différentes compétences et les méthodes employées pour les développer varient selon les approches pédagogiques. En classe de langue, les activités visant à renforcer l'expression orale englobent divers types de productions langagières. Elles favorisent notamment l'expression des émotions et des idées, contribuant ainsi au développement de la communication verbale sous toutes ses formes.²

Ainsi, la compréhension et l'expression orale sont deux piliers fondamentaux de l'apprentissage des langues, contribuant de manière complémentaire à une maîtrise approfondie de l'oral.

1.3.3 L'interaction orale

L'interaction orale repose sur une influence réciproque entre les participants d'un échange. Orecchioni (1990), dans *Les interactions verbales*, le résume par l'expression : « Parler, c'est interagir. » Chaque interlocuteur ajuste ainsi son discours en fonction des réactions et interventions de l'autre, formant un réseau dynamique où les échanges évoluent en permanence.³

Lorsqu'un groupe d'individus partage un même espace, la communication s'établit naturellement à travers des interactions continues. Ces échanges ne se limitent pas aux mots,

¹ Sorez, Hélène. *Prendre la parole*. Hatier, 1995, p. 5)

² Cuq, Jean-Pierre. *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. CLE International, 2003, p. 99

³ KARBRAT ORECCHIONI, (1990) *Les interactions verbales*. Tome 1 Paris .

Chapitre I : L'oral – Concepts théoriques

mais incluent également des éléments non verbaux comme les gestes, les expressions faciales et le ton de la voix. Ces composantes enrichissent le message et influencent la manière dont il est perçu, faisant de l'interaction orale un processus global où le verbal et le non-verbal se complètent pour construire le sens.¹

2. Les fonctions de l'oral

L'oral remplit plusieurs fonctions en classe, et c'est à l'enseignant de choisir celle qu'il souhaite développer en fonction du contexte pédagogique. Selon Sylvie Plane, l'oral en classe peut être classé en plusieurs fonctions :²

2.1. L'oral comme moyen d'expression

La participation en classe offre aux apprenants l'opportunité de s'exprimer librement, que ce soit pour partager leurs idées, exprimer leurs émotions ou interagir avec leurs pairs.

2.2. L'oral comme moyen d'enseignement

Dans ce cadre, l'enseignant utilise l'oral pour transmettre des connaissances, expliquer ses cours, gérer la communication verbale et guider les apprenants dans le développement de leur compétence linguistique.

2.3. L'oral comme objet d'apprentissage

L'objectif ici est d'amener les apprenants à maîtriser l'oral à travers la verbalisation et l'interaction. Ils apprennent à parler, à écouter, à répondre et à participer activement, favorisant ainsi le développement de leur compétence linguistique.

2.4. L'oral comme moyen d'apprentissage

L'apprenant engage son esprit dans différentes activités orales qui stimulent une réflexion approfondie. Cette approche favorise une meilleure maîtrise du discours et une communication efficace grâce à l'interaction avec l'enseignant et la pratique verbale.

¹ ibid

² SYLVIE, Plane. « L'oral peut-il s'enseigner ? A) Les obstacles liés à l'enseignement », p.p.7/8

2.5. L'oral comme objet d'enseignement

L'oral est enseigné en tant que compétence à part entière. Les apprenants apprennent à structurer leur discours, à répondre de manière appropriée et à interagir efficacement grâce à la verbalisation et aux échanges avec l'enseignant.

3. L'oral dans les approches pédagogiques

L'oral a longtemps été négligé dans l'enseignement des langues, notamment à travers les approches traditionnelles qui privilégiaient l'écrit. Cependant, différentes méthodes pédagogiques ont progressivement réintégré l'oral en tant que compétence essentielle à développer. L'évolution des approches méthodologiques a ainsi permis d'identifier des stratégies plus adaptées à l'apprentissage de l'oral dans l'enseignement des langues étrangère¹.

3.1. L'approche traditionnelle et la place de l'oral

L'approche traditionnelle, souvent qualifiée de méthode grammaire-traduction, était initialement centrée sur l'écrit et l'apprentissage des règles linguistiques. L'oral y était presque absent, limité à la lecture de textes et à leur traduction. Progressivement, sous l'influence des recherches pédagogiques et des exigences de la communication, l'oral a commencé à être intégré dans l'apprentissage des langues, notamment sous l'impulsion des méthodologies directes et audio-orales².

3.2. L'approche communicative et l'oral

Dans les années 1970, l'approche communicative s'est imposée comme une alternative aux méthodologies structurelles et audiovisuelles. Elle met l'accent sur la communication réelle en langue étrangère, en intégrant des activités interactives comme les jeux de rôle et les

¹ Bensalah, Sabine. "Réflexions sur les approches de l'enseignement de l'oral du français langue étrangère (FLE)." *Revue des Sciences Humaines – Université Mohamed Khider Biskra*, no. 48, Sept. 2017, pp. 25.

² Puren, Christian. *Histoire des méthodologies d'enseignement des langues vivantes*. 1988. Cité dans Kassim Mohamed, Souad. *Place et fonctions de l'oral dans les différents courants méthodologiques*, blog4, 2017.

Chapitre I : L'oral – Concepts théoriques

simulations. L'oral y occupe une place centrale, avec un accent sur la compétence de communication plutôt que sur la seule maîtrise grammaticale¹.

3.3. L'approche actionnelle et l'oral

L'approche actionnelle, introduite avec le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL), considère l'apprenant comme un acteur social qui doit utiliser la langue dans des contextes concrets. L'oral y est traité comme une compétence indispensable à l'accomplissement de tâches variées, allant de la communication informelle aux interactions professionnelles. Cette approche cherche à rendre l'apprenant autonome dans son usage de la langue, en le plaçant dans des situations réelles où il doit interagir et résoudre des problèmes linguistiques².

L'évolution des approches pédagogiques a permis une meilleure prise en compte de l'oral dans l'apprentissage des langues étrangères. Des méthodes traditionnelles aux approches actionnelles, l'oral est passé d'un rôle secondaire à une priorité dans les pratiques pédagogiques actuelles. Cette progression s'appuie sur des principes fondamentaux visant à améliorer la communication et la fluidité langagière des apprenants³.

4. Les difficultés dans l'enseignement de l'oral

L'enseignement de l'expression orale présente des défis spécifiques tant pour les enseignants que pour les apprenants.

4.1 Difficultés pour les enseignants

- **Manque de formation spécialisée** : De nombreux enseignants n'ont pas reçu une formation approfondie en didactique de l'oral, ce qui peut limiter leur capacité à enseigner efficacement cette compétence.

¹ Debyser, Francis. *L'immeuble*. Hachette FLE/CIEP, 1996.

² **Conseil de l'Europe**. Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues: Apprendre, Enseigner, Évaluer. Didier, 2001, extrait du chapitre 2, p. 15.

³ BENSALAH, S. (2017). Réflexions sur les approches de l'enseignement de l'oral du français langue étrangère (FLE), *Revue des Sciences Humaines – Université Mohamed Khider Biskra*, No 48, p. 30

Chapitre I : L'oral – Concepts théoriques

- **Évaluation complexe** : L'évaluation de l'expression orale est souvent subjective et difficile à standardiser, rendant la mesure des progrès des élèves délicate.
- **Effectifs élevés** : Dans des classes surchargées, il est ardu de donner à chaque élève l'opportunité de s'exprimer, ce qui limite la pratique orale individuelle.
- **Manque de ressources pédagogiques adaptées** : Les enseignants peuvent manquer de supports spécifiques pour stimuler l'expression orale, ce qui entrave la mise en place d'activités interactives.¹

4.2 Difficultés pour les apprenants

- **Anxiété et manque de confiance** : La peur de faire des erreurs ou d'être jugé peut inhiber les élèves, les empêchant de participer activement aux activités orales.
- **Insuffisance de vocabulaire et de structures linguistiques** : Une maîtrise limitée du lexique et de la grammaire peut restreindre la capacité des apprenants à s'exprimer clairement et efficacement.
- **Prononciation et intonation** : Des difficultés articulatoires peuvent nuire à l'intelligibilité du discours des apprenants, affectant leur confiance et leur participation.
- **Manque d'exposition à des environnements francophones** : Sans une immersion régulière dans des contextes où le français est parlé, les apprenants ont moins d'opportunités de pratiquer et d'améliorer leur expression orale.²

Aborder ces défis nécessite une formation continue des enseignants, l'utilisation de stratégies pédagogiques variées et la création d'un environnement d'apprentissage encourageant et sécurisant pour les apprenants.

¹ **Marceline** Laparra, « L'oral, un enseignement impossible ? », *Pratiques* [En ligne], 137-138 | 2008, mis en ligne le 15 juin 2008, consulté le 04 mars 2025. URL : <http://journals.openedition.org/pratiques/1155> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/pratiques.1155>

² Latreche, Abdelaziz. L'expression orale : pratiques et difficultés en classe de FLE. Cas des étudiants de 1re année LMD français. Université d'El-Oued, June 2015.

Conclusion

L'oral ne se limite pas à une simple transmission de messages ; il est une compétence dynamique qui repose sur des éléments variés et joue un rôle fondamental dans l'acquisition d'une langue. Ses spécificités par rapport à l'écrit, ses multiples fonctions et les défis liés à son enseignement montrent la nécessité d'approches pédagogiques adaptées. Une meilleure compréhension de ses mécanismes permet d'optimiser son apprentissage et son usage, garantissant ainsi une communication plus efficace et authentique.

***Chapitre II : La
nouvelle comme
support pour l'oral***

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

Introduction

L'oral constitue un volet fondamental de l'apprentissage linguistique, reposant sur l'utilisation de supports variés et adaptés pour améliorer à la fois la compréhension et la production orale des apprenants. La nouvelle, par son format court, sa richesse narrative et la diversité de ses thèmes, représente un matériau pédagogique particulièrement pertinent pour développer ces compétences orales. Ce chapitre présente d'abord une définition détaillée de la nouvelle ainsi que ses caractéristiques spécifiques qui la distinguent des autres genres littéraires. Ensuite, il explore les différents types de nouvelles, tels que la nouvelle réaliste, fantastique, policière ou historique, en mettant en lumière leurs particularités et leurs apports potentiels dans un contexte éducatif. Par la suite, l'étude porte sur les éléments structurels et thématiques de la nouvelle, notamment l'analyse des personnages et des dialogues, qui favorisent l'apprentissage de l'expression orale. Enfin, ce chapitre examine les stratégies didactiques permettant de préparer et de conduire une lecture orale efficace de la nouvelle, en insistant sur les techniques de lecture expressive, la gestion de l'interaction avec l'auditoire et les méthodes pour encourager la prise de parole en public.

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

1. Définition et caractéristiques de la nouvelle

1.1 Qu'est-ce qu'une nouvelle ?

La nouvelle littéraire a été définie par plusieurs auteurs, chacun mettant en avant ses caractéristiques essentielles et sa particularité en tant que genre narratif.

« La nouvelle littéraire est un genre fascinant. Au contraire du roman, elle ne met en scène que très peu de personnages et met l'accent sur l'évolution psychologique de ceux-ci. »¹⁹.

Pham Thi That complète cette définition en soulignant l'importance des théories du genre dans la nouvelle française contemporaine.

« Un texte en prose, nécessairement bref, narratif ou descriptif, dont la finalité est avant tout littéraire, c'est-à-dire esthétique. »²⁰

Enfin, selon Le Petit Robert, la nouvelle est :

« Récit généralement bref, de construction dramatique (unité d'action), présentant des personnages peu nombreux dont la psychologie n'est guère étudiée que dans la mesure où ils réagissent à l'événement qui fait le centre du récit. »²¹

1.2 Les spécificités de la nouvelle

La nouvelle se caractérise par plusieurs spécificités qui la distinguent des autres genres narratifs. Son format court impose une narration concise et directe, centrée sur un événement unique. Sa structure suit généralement un schéma narratif simple, composé d'une introduction rapide, d'un développement concis et d'un dénouement souvent surprenant. De plus, la nouvelle se focalise sur un seul thème principal, ce qui lui permet de créer un impact fort et immédiat sur le lecteur.²²

¹⁹ **BELGUECHI, Mounia.** Cours d'Initiation aux textes littéraires. Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique, Université les Frères Mentouri Constantine, Faculté des Lettres et des Langues, Département de Lettres et Langue française, p. 24.

²⁰ Pham Thi That, "Nouvelle française contemporaine et théories du genre", Synergies Pays riverains du Mékong n°1 - 2010, p. 21

²¹ Le Petit Robert de la langue française. Paris, Dictionnaires Le Robert, 1984. p 823.

²² Edgar Poe : Edgar Allan Poe est un poète, romancier, nouvelliste, critique littéraire et dramaturge américain. Né en à boston le 19-01-1809, mort le 07-10-1849 à baltimore.s

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

1.3 Différences entre la nouvelle et d'autres genres littéraires

La nouvelle se distingue des autres genres littéraires, notamment du roman, de l'essai et du conte, par plusieurs aspects spécifiques. Contrairement au roman, qui développe une intrigue complexe sur une longue durée et met en scène un grand nombre de personnages avec une évolution approfondie, la nouvelle se caractérise par sa brièveté, la concision de son intrigue et un nombre limité de personnages. Elle se concentre sur un événement précis et vise à produire un effet fort en peu de pages. À la différence de l'essai, qui repose sur l'argumentation et l'analyse d'idées, la nouvelle est une œuvre de fiction qui raconte une histoire en s'appuyant sur des éléments narratifs. Enfin, bien qu'elle partage avec le conte son caractère bref, elle s'en distingue par son ancrage dans une réalité psychologique et sociale plus marquée, tandis que le conte privilégie souvent l'aspect merveilleux ou symbolique.²³

2. La structure de la nouvelle

La nouvelle littéraire suit généralement une structure en quatre ou cinq étapes, chacune jouant un rôle essentiel dans le développement du récit et son impact sur le lecteur.²⁴

- **La situation initiale** : Cette étape introduit les éléments fondamentaux du récit, notamment les personnages, le cadre spatio-temporel et l'action de départ. Elle établit un état d'équilibre qui sera bientôt perturbé.
- **L'élément déclencheur** : Il s'agit de l'événement qui vient bouleverser l'ordre établi. Il place le personnage principal face à un défi, un conflit ou une situation problématique qui marquera le début de l'intrigue.
- **Les péripéties** : Cette phase englobe les différentes actions entreprises par le personnage pour surmonter les obstacles. Elles permettent de développer la tension dramatique et de maintenir l'intérêt du lecteur.
- **Le dénouement** : Il représente la conclusion du récit, souvent marquée par une chute surprenante. Cette fin inattendue constitue une caractéristique majeure de la nouvelle et vise à produire un effet marquant.

²³ C.Baudlelaire, nouvelles extraordinaires, 1857, p 14

²⁴ Alloprof. "La nouvelle littéraire." Alloprof aide aux devoirs, 2020, <https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/francais/la-nouvelle-litteraire-f1061>.

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

- **La situation finale** : Contrairement aux romans, la nouvelle ne présente pas toujours une situation finale. Lorsqu'elle est présente, elle est généralement brève et montre le personnage dans un nouvel état, souvent différent de celui du début.

3. Les types de la nouvelle

La nouvelle littéraire se décline en plusieurs catégories, chacune possédant ses propres spécificités. Ces récits courts offrent une diversité de styles et de thématiques qui enrichissent le paysage littéraire :²⁵

3.1 La Nouvelle Réaliste

Axée sur des personnages et des situations ancrés dans la réalité, la nouvelle réaliste dépeint avec justesse les émotions humaines, les dilemmes moraux et les relations interpersonnelles. Ce genre, privilégiant une approche sobre et authentique, permet d'explorer la condition humaine sous ses multiples facettes. Parmi les figures emblématiques de la nouvelle réaliste figurent Anton Tchekhov, Guy de Maupassant et Alice Munro.

3.2 La Nouvelle Fantastique

Opposée au réalisme, le nouveau fantastique introduit des éléments surnaturels et mystérieux, brouillant les frontières entre le réel et l'imaginaire. Elle joue sur l'étrange et l'inexplicable, laissant au lecteur une part d'interprétation. Des auteurs tels qu'Edgar Allan Poe, Nathaniel Hawthorne et Franz Kafka ont marqué ce genre par leurs récits intrigants et troublants.

3.3 La Nouvelle de Science-Fiction

Ce type de nouvelle projette le lecteur dans des univers futuristes, explorant des avancées technologiques, des voyages temporels ou encore des civilisations extraterrestres. En questionnant le progrès scientifique et ses implications, elle propose une réflexion sur

²⁵ Français, T. L. "Les types de nouvelles littéraires." Tout Le Français, 12 janvier 2025, <https://toutlefrancais.com/les-types-de-nouvelles-litteraires/>.

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

l'évolution de l'humanité. Parmi les grands noms de la science-fiction, on retrouve Isaac Asimov, Philip K. Dick et Ursula K. Le Guin.

3.4 La Nouvelle Policière / Noire

Articulée autour d'intrigues criminelles, d'enquêtes et de mystères, la nouvelle policière captive par son suspense et son rythme haletant. Souvent centrée sur un détective ou un enquêteur, elle plonge le lecteur dans des récits où chaque indice compte. Des auteurs majeurs tels qu'Arthur Conan Doyle, Agatha Christie et Raymond Chandler ont marqué ce genre.

3.5 La Nouvelle Historique

En s'inspirant d'événements et de personnages du passé, la nouvelle historique permet de revisiter des époques révolues tout en apportant un éclairage narratif original. Ce type de récit favorise la découverte de contextes historiques à travers des intrigues immersives. Parmi les auteurs notables de nouvelles historiques, on peut citer Washington Irving, Ambrose Bierce et Jorge Luis Borges.

À travers leurs différentes formes, les nouvelles littéraires constituent un genre riche et varié, capable de susciter des émotions intenses et de captiver les lecteurs en un minimum de mots. Qu'elles relèvent du réalisme, du fantastique ou encore de la science-fiction, ces œuvres brèves continuent d'influencer la littérature moderne et de nourrir l'imaginaire collectif.

4. Les thèmes abordés dans la nouvelle

Il existe une grande diversité de thèmes dans la nouvelle, chacun permettant d'explorer différentes facettes de la condition humaine, des enjeux sociaux ou encore des évolutions psychologiques des personnages. Ces thèmes peuvent être classés en plusieurs catégories principales.²⁶

²⁶ Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais (CSPO). Sources d'inspiration pour le récit ou la nouvelle littéraire. FRA-3106, juin 2017, p. 3.

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

4.1 Thèmes universels

La nouvelle traite de sujets intemporels qui résonnent avec tous les lecteurs. Parmi eux, on retrouve l'amour, l'amitié, la peur, la mort, le voyage, la solitude, le mystère, la survie, la beauté, le courage, la vieillesse, la magie, le bonheur et l'angoisse. Ces thèmes sont souvent abordés à travers des situations marquantes et intenses.

4.2 Thèmes sociaux et politiques

De nombreux auteurs utilisent la nouvelle pour critiquer ou mettre en lumière des réalités sociales et politiques. Parmi ces thèmes, on retrouve la pauvreté, la révolte, la liberté, l'abandon, la richesse, la trahison, la jalousie, la loyauté, le mensonge et l'honnêteté. À travers des récits courts mais percutants, la nouvelle devient ainsi un outil de réflexion sur le monde.

4.3 Analyse des personnages

La psychologie des personnages est un élément central dans la nouvelle. Leurs émotions et transformations sont explorées à travers des thèmes tels que le conflit, la vengeance, la douleur, la disparition, la maladie, le combat, le naufrage, le paranormal et le surnaturel. Ces éléments permettent de créer une tension dramatique et d'approfondir la dimension humaine du récit.

5. La nouvelle comme support pédagogique

L'enseignement/apprentissage du français langue étrangère (FLE) accorde une place essentielle au texte littéraire, bien que la nouvelle en tant que genre soit souvent sous-estimée (Tecelli, 2008). Pourtant, ses caractéristiques morphologiques et formelles, telles que la brièveté, l'unité de temps et de lieu, ainsi que le nombre limité de personnages, en font un outil didactique efficace pour le développement des compétences orales.

5.1 L'impact de la lecture de la nouvelle sur l'oralité

La nouvelle, en raison de sa structure condensée, permet une lecture intégrale en classe, favorisant ainsi l'écoute attentive et la compréhension orale²⁷. Cette écoute peut être améliorée

²⁷ Grojnowski, Daniel. Lire la nouvelle. Paris, Nathan-Université, 2000, p. 37.

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

par l'usage d'enregistrements audio, qui aident les apprenants à se familiariser avec la prosodie et l'intonation du français.²⁸

Une lecture à voix haute, suivie de discussions en classe, engage également les apprenants dans un processus de compréhension et d'interprétation du texte. En intégrant des récits tels que *La Parure* de Maupassant, les élèves développent leur capacité à exprimer des opinions et à argumenter sur les thèmes abordés.²⁹

5.2 L'analyse des personnages et des dialogues

Le nombre restreint de personnages permet aux étudiants de se concentrer sur l'étude des dialogues et de la construction narrative. En travaillant sur des extraits de dialogues, ils améliorent leur capacité à reproduire des structures linguistiques et à interagir en français.³⁰

Les personnages, souvent placés dans des situations de crise, offrent un support idéal pour le jeu de rôle et l'improvisation. Cette approche renforce l'aisance orale et la spontanéité des apprenants en leur permettant d'exprimer des émotions et des opinions sur des scénarios variés.³¹

5.3 La structure narrative comme outil d'apprentissage

L'unité de temps et d'action de la nouvelle facilite la compréhension et l'appropriation du récit par les étudiants. La chute souvent surprenante de ce genre littéraire encourage la réflexion et les discussions, stimulant ainsi l'expression orale.³²

L'utilisation de schémas narratifs tels que ceux proposés par Greimas (1966) aide les étudiants à structurer leurs discours et à raconter des histoires en français. En analysant des œuvres comme *Regret* ou *Le Baptême*, ils développent une meilleure maîtrise des temps verbaux et de la cohésion textuelle.³³

La nouvelle, par sa brièveté et son intensité dramatique, constitue un support pédagogique adapté à l'enseignement du FLE. En facilitant la lecture en classe, l'analyse des dialogues et la structuration des récits, elle contribue efficacement au développement des

²⁸ Pendanx, Michel. *Les Activités d'apprentissage en classe de langue*. Paris, Hachette, 1998, p. 68.

²⁹ Viegnes, Michel. *Boule de Suif La Parure* Maupassant. Paris, Hatier, 1996, p. 68.

³⁰ Evrard, François. *La Nouvelle*. Paris, Le Seuil, 1997, p. 94.

³¹ Todorov, Tzvetan. *Poétique de la prose*. Paris, Seuil, 1971, p. 28.

³² Ozwald, Thierry. *La Nouvelle*. Paris, Hachette, 1996, p. 94.

³³ Greimas, Algirdas Julien. *Sémantique structurale*. Paris, Larousse, 1966, p. 171.

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

compétences orales des apprenants. Son usage en classe doit être encouragé pour favoriser l'interaction et la production orale en langue étrangère.

6. Préparer une lecture orale d'une nouvelle

La préparation d'une lecture orale d'une nouvelle est une démarche pédagogique efficace pour développer les compétences en communication orale des apprenants. Cette activité se décompose en plusieurs étapes essentielles :

6.1 Techniques de lecture expressive

Pour captiver l'auditoire et transmettre les émotions du texte, il est crucial d'adopter une lecture expressive. Ci-dessous quelques techniques recommandées :³⁴

- **Variation de l'intonation et du rythme** : Adapter le ton et la cadence en fonction des situations et des personnages pour refléter fidèlement les émotions et maintenir l'intérêt de l'auditoire.
- **Articulation et projection de la voix** : Assurer une diction claire et une projection vocale adéquate pour que chaque auditeur puisse comprendre le texte sans effort.
- **Utilisation de pauses stratégiques** : Intégrer des pauses pour accentuer certains passages, permettre à l'auditoire d'assimiler l'information et créer du suspense.

6.2 Gérer l'interaction avec l'auditoire

Une lecture orale réussie implique une interaction dynamique avec l'auditoire. Ci-dessous, la démarche à suivre pour y parvenir :³⁵

- **Contact visuel** : Établir et maintenir un contact visuel avec les auditeurs pour renforcer l'engagement et montrer que l'on s'adresse directement à eux.

³⁴ Ministère de l'Éducation de l'Ontario. Guide d'enseignement efficace de la communication orale de la maternelle à la 3e année. 2008, p. 16.

³⁵ Miyata, Cathy. L'art de communiquer oralement. Montréal, Les Éditions de la Chenelière, 2004, p. 111.

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

- **Adaptation au public** : Ajuster le contenu et le style de la lecture en fonction des caractéristiques de l'auditoire, telles que l'âge, les intérêts et le niveau de compréhension, pour assurer une meilleure connexion.
- **Réactivité aux réactions** : Être attentif aux signaux non verbaux de l'auditoire (expressions faciales, posture) et adapter en conséquence le rythme ou l'intonation pour maintenir l'attention et l'intérêt.

6.3 La prise de parole en public

La maîtrise de la prise de parole en public est essentielle pour une lecture orale efficace. Ci-dessous quelques conseils pour y parvenir :³⁶

- **Préparation minutieuse** : Bien connaître le texte à lire, comprendre ses nuances et anticiper les passages difficiles pour assurer une lecture fluide.
- **Gestion du trac** : Utiliser des techniques de relaxation, comme des exercices de respiration profonde, pour diminuer le stress lié à la performance en public.
- **Pratique régulière** : S'entraîner fréquemment à lire à voix haute, idéalement devant un public restreint, pour gagner en confiance et améliorer sa prestation.

En intégrant ces techniques et en s'appuyant sur des ressources pédagogiques éprouvées, les apprenants peuvent développer des compétences solides en lecture orale, favorisant ainsi leur aisance et leur confiance lors de présentations publiques.

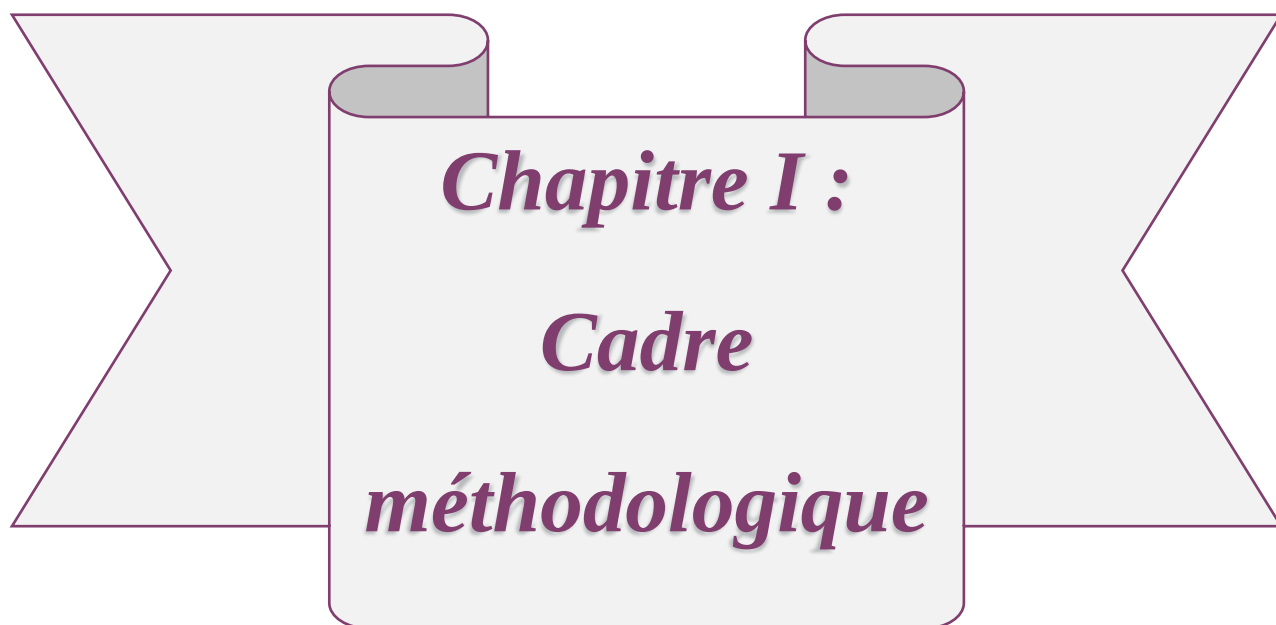
³⁶ Ministère de l'Éducation de l'Ontario, *ibid*, p. 13.

Chapitre II : La nouvelle comme support pour l'oral

Conclusion

L'utilisation de la nouvelle comme support pour l'oral permet d'allier plaisir de la lecture et apprentissage linguistique. Sa structure concise et son impact immédiat favorisent une appropriation rapide du texte, facilitant ainsi l'expression et l'interprétation orale. Intégrée dans un cadre pédagogique, elle constitue un moyen efficace d'améliorer les compétences orales tout en développant une sensibilité littéraire et une capacité d'analyse chez les apprenants.





Chapitre I :
Cadre
méthodologique

Chapitre I : Cadre méthodologique

Introduction

Ce chapitre présente le cadre méthodologique adopté pour mener cette étude qui vise à évaluer l'impact de la nouvelle littéraire comme support dans l'enseignement de l'expression orale chez les apprenants de première année secondaire. Il commence par décrire l'outil de collecte des données utilisé pour recueillir les informations nécessaires à l'analyse. Ensuite, il précise le lieu où s'est déroulée l'expérimentation ainsi que sa durée, afin de situer le contexte temporel et spatial de l'étude. Puis, il expose les caractéristiques de la population ciblée, en détaillant les critères de sélection de l'échantillon. Enfin, ce chapitre décrit les différentes étapes et modalités du déroulement de l'enquête, en expliquant les procédures appliquées pour garantir la validité des résultats.

Chapitre I : Cadre méthodologique

1. L'outil d'investigation

Dans le cadre de cette recherche, l'outil principal utilisé pour la collecte de données est un questionnaire. Cet outil a été conçu dans le but de recueillir les opinions et impressions des élèves de première année secondaire concernant l'utilisation de la nouvelle littéraire comme support pédagogique pour le développement de l'expression orale.

Le questionnaire comprend 13 questions, réparties selon plusieurs axes thématiques :

- la réception du support (la nouvelle)
- les apports pédagogiques à l'oral
- les difficultés et préférences des élèves
- ainsi que leurs suggestions pour améliorer les activités orales

2. Description du lieu et de la durée de l'étude

L'étude a été menée au lycée Hachech L'Aïd, situé dans la cité « 150 Logements » à Oued Zenati, à environ quarante kilomètres de la wilaya de Guelma. Elle a porté sur deux classes de 1^{re} année secondaire, durant le troisième trimestre de l'année scolaire. Cet établissement dispose de 18 salles pédagogiques, 5 laboratoires, une salle de professeurs, une bibliothèque, un amphithéâtre, une salle de sport et un réfectoire.

Le choix de ce niveau s'explique par l'indisponibilité des classes de terminale, fortement mobilisées par la préparation à l'examen du baccalauréat.

La passation du questionnaire s'est déroulée entre le 06 avril et le 06 mai.

3. L'expérimentation

Afin d'évaluer l'impact de la nouvelle littéraire sur le développement de l'expression orale, une expérimentation a été mise en place selon un protocole structuré, comprenant la sélection d'un support, la définition de l'échantillon et le déroulement des différentes étapes de l'étude.

Chapitre I : Cadre méthodologique

3.1. Préparation de l'expérimentation

Le support utilisé pour cette étude est un extrait de la nouvelle « *La fin d'un rêve* » de Hafsa Zina-Koudil, étudié par les élèves au cours du deuxième trimestre, dans le cadre d'une séance de compréhension orale.

3.2. Population et échantillon

Au total, 85 questionnaires ont été distribués. Toutefois, seuls 81 ont été retenus pour l'analyse, certains ayant été écartés en raison de réponses incomplètes ou inexploitable. L'échantillon final est donc composé de 81 élèves de première année secondaire, ayant participé volontairement à cette recherche. Ce nombre reste représentatif pour tirer des conclusions générales sur l'impact du support étudié.

3.3. Déroulement de l'expérimentation

L'expérimentation s'est déroulée en plusieurs étapes :

- D'abord, les élèves ont participé à une séance de compréhension orale au cours de laquelle ils ont écouté un extrait de la nouvelle « *La fin d'un rêve* » au deuxième trimestre. Cette séance ne se limitait pas à une simple écoute, mais incluait également des consignes visant à guider leur compréhension du texte oral.
- Ensuite, au troisième trimestre, une activité de rappel et de discussion collective a été organisée afin de réactiver leur compréhension. Ce rappel a été demandé par moi au professeur, afin que je puisse assister à la séance puisque j'ai commencé mon stage au troisième trimestre, alors que la nouvelle avait été étudiée précédemment au deuxième trimestre. Ce rappel, réalisé en début de trimestre, s'inscrit dans la continuité du programme scolaire : l'enseignant a jugé utile de revenir brièvement sur la nouvelle étudiée précédemment afin d'aider les élèves à mieux suivre le déroulement du récit et à faciliter l'enchaînement avec les activités pédagogiques prévues.
- Enfin, les élèves ont répondu au questionnaire, individuellement et de manière anonyme.

Chapitre I : Cadre méthodologique

Ce protocole a permis d'évaluer la manière dont ce type de support peut contribuer à améliorer l'expression orale en classe et de recueillir le ressenti des élèves sur ce dispositif.

3.4. Modalités détaillées de l'expérimentation

Au cours de l'expérimentation, mon rôle a été d'assister aux différentes séances afin d'observer et de faciliter la collecte des données.

Au troisième trimestre, j'ai assisté à une séance de compréhension orale durant laquelle la professeure a demandé aux élèves de sortir le texte de la nouvelle déjà étudiée précédemment. Elle a expliqué que cette séance avait pour but de faire un rappel oral afin de mieux préparer la compréhension du récit. Pour cela, deux élèves ont été invités à lire le texte à voix haute, ce qui a permis de travailler l'oralité et la prononciation. La professeure a ensuite expliqué la nouvelle de manière détaillée, en abordant notamment les personnages et le déroulement de l'histoire, dans le cadre d'un cours centré sur la compréhension orale.

Juste après ce rappel oral, le questionnaire a été distribué aux élèves. Ceux-ci y ont répondu individuellement et de manière anonyme. Lorsque certains élèves rencontraient des difficultés pour comprendre certaines questions, je les ai aidés en reformulant les questions de façon plus claire et accessible. La passation du questionnaire a duré entre 10 et 15 minutes.

Cette même séance a été réalisée dans une autre classe, ce qui a permis de recueillir les réponses de deux groupes différents.

Cette organisation a permis de collecter des données pertinentes en lien direct avec l'enseignement de l'oral, avant toute séance de compréhension écrite portant sur la même nouvelle, garantissant ainsi la cohérence méthodologique de l'expérimentation.

Chapitre I : Cadre méthodologique

Conclusion

En résumé, le dispositif méthodologique mis en place a permis de recueillir des données fiables et représentatives à travers un questionnaire administré à 81 élèves. Ce cadre rigoureux a facilité l'analyse des perceptions et des réactions des apprenants face à l'utilisation d'un support littéraire, en l'occurrence une nouvelle, dans le développement de leurs compétences orales.

Chapitre 2 :
Analyse des
résultats

Chapitre II : Analyse des résultats

Introduction

Ce chapitre est dédié à l'analyse approfondie des données recueillies auprès des élèves de première année secondaire, grâce au questionnaire spécialement conçu pour cette étude. Il s'attache d'abord à identifier les principales tendances qui se dégagent des réponses, afin de mieux comprendre comment les apprenants perçoivent l'utilisation de la nouvelle littérature comme support pédagogique pour l'expression orale. Ensuite, une interprétation critique des résultats sera proposée, permettant de mettre en lumière les points forts, les limites et les éventuelles difficultés rencontrées. Cette analyse vise ainsi à confirmer ou infirmer les hypothèses de recherche et à enrichir la réflexion sur l'efficacité de ce support dans l'enseignement de l'oral.

Chapitre II : Analyse des résultats

1. Analyse et interprétation des données

Dans ce qui suit, nous présentons l'analyse et l'interprétation des données recueillies à travers le questionnaire, afin de mieux comprendre les perceptions, les difficultés et les suggestions des élèves concernant l'utilisation de la nouvelle comme support pour l'enseignement de l'oral.

1) As-tu bien compris le texte de « La fin d'un rêve » de Hafsa Zina-Koudil que tu as écouté pendant la séance de compréhension de l'oral ?

Tableau 1 Représentation de la compréhension du texte "La fin d'un rêve" par les élèves

Réponse	Effectif	Pourcentage
Oui, facilement	31	38,3 %
Oui, mais avec quelques difficultés	30	37 %
Non, c'était difficile	20	24,7 %
Total	81	100 %

As-tu bien compris le texte de « La fin d'un rêve » de Hafsa Zina-Koudil que tu as écouté pendant la séance de compréhension de l'oral ?

81 réponses

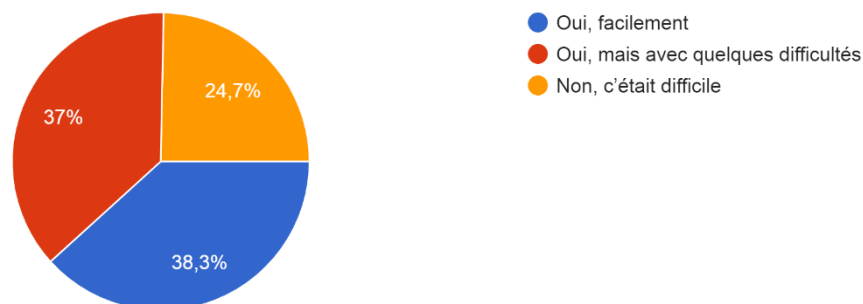


Figure 1 Représentation de la compréhension du texte "La fin d'un rêve" par les élèves

Les résultats montrent que la majorité des élèves (75,3 %) ont compris le texte, que ce soit facilement (38,3 %) ou avec quelques difficultés (37 %). Cela indique que le support oral était

Chapitre II : Analyse des résultats

globalement accessible. Cependant, un quart des élèves (24,7 %) ont trouvé la compréhension difficile, ce qui suggère qu'un accompagnement pédagogique supplémentaire ou une adaptation du support pourrait être bénéfique pour les apprenants en difficulté.

2) Selon toi, le support était-il :

Tableau 2 Représentation de la perception des élèves sur le type de support utilisé

Réponse	Effectif	Pourcentage
Intéressant	32	39,5 %
Ennuyeux	15	18,5 %
Émouvant	17	21 %
Difficile à comprendre	17	21 %
Total	81	100 %

Selon toi, le support était-il :
81 réponses

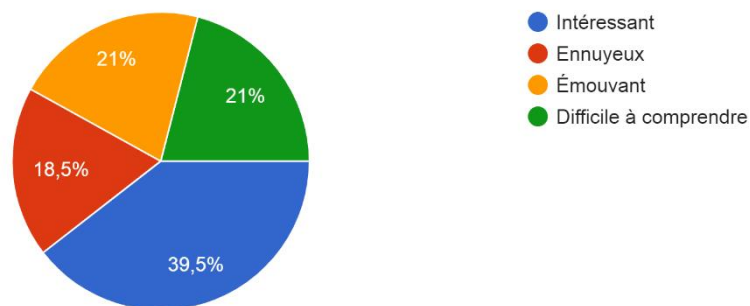


Figure 2 Représentation de la perception des élèves sur le type de support utilisé

Près de 40 % des élèves ont trouvé le support intéressant, ce qui témoigne d'un bon niveau d'engagement avec le texte. De plus, 21 % l'ont trouvé émouvant, ce qui montre que l'extrait a suscité une certaine sensibilité chez les apprenants. Toutefois, un même pourcentage (21 %) l'ont jugé difficile à comprendre, ce qui rejoint les résultats de la première question. Enfin, 18,5 % des élèves l'ont trouvé ennuyeux, ce qui reste une minorité mais indique qu'il pourrait être utile de diversifier les approches pédagogiques pour capter davantage l'attention de tous les élèves.

Chapitre II : Analyse des résultats

3) Est-ce que ce support t'a donné envie de parler en classe ?

Tableau 3 Représentation de l'impact du support sur l'envie de parler en classe

Réponse	Effectif	Pourcentage
Oui	35	43,2 %
Non	22	27,2 %
Un peu	24	29,6 %
Total	81	100 %

Est-ce que ce support t'a donné envie de parler en classe ?

81 réponses

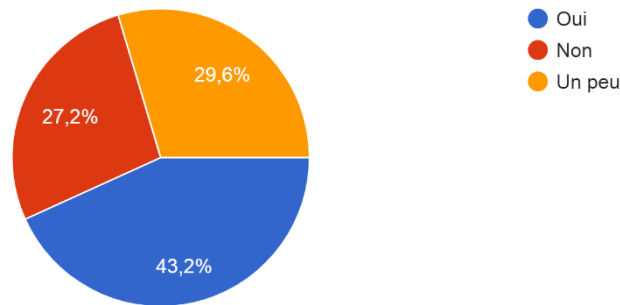


Figure 3 Représentation de l'impact du support sur l'envie de parler en classe

43,2 % des élèves affirment que le support leur a donné envie de s'exprimer en classe, ce qui est un indicateur positif quant à l'impact motivant de l'activité orale. 29,6 % se montrent plus réservés en répondant "un peu", ce qui reflète une motivation partielle ou conditionnelle. Toutefois, 27,2 % déclarent ne pas avoir été motivés à parler, ce qui invite à réfléchir sur la dynamique de classe, les activités d'accompagnement, ou les freins liés à l'expression orale (timidité, peur de faire des erreurs, etc.).

Chapitre II : Analyse des résultats

Apports de la nouvelle à l'oral

4) Penses-tu que ce type de support (la nouvelle) peut t'aider à améliorer ton expression orale ?

Tableau 4 Représentation de l'opinion des élèves sur l'utilité de la nouvelle pour améliorer l'expression orale

Réponse	Effectif	Pourcentage
Oui	44	54,3 %
Non	15	18,5 %
Pas sûr	22	27,2 %
Total	81	100 %

Penses-tu que ce type de support (la nouvelle) peut t'aider à améliorer ton expression orale?

81 réponses

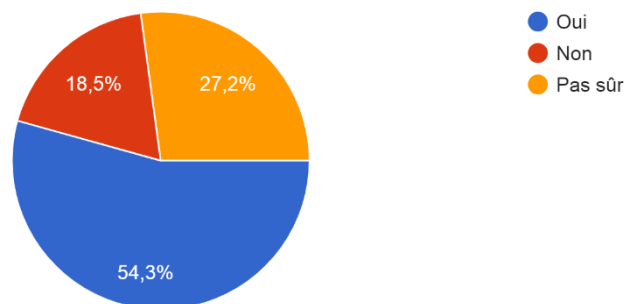


Figure 4 Représentation de l'opinion des élèves sur l'utilité de la nouvelle pour améliorer l'expression orale

Plus de la moitié des élèves (54,3 %) pensent que la nouvelle peut les aider à améliorer leur expression orale, ce qui confirme la pertinence de ce support dans un contexte pédagogique. Cependant, 27,2 % restent incertains et 18,5 % sont sceptiques quant à son efficacité. Ces chiffres montrent qu'il y a un intérêt réel, mais aussi un besoin d'encadrement méthodologique pour faire le lien entre le support littéraire et les compétences orales à développer.

Chapitre II : Analyse des résultats

5) Que penses-tu des activités orales proposées après l'écoute d'une nouvelle ?

Tableau 5 Représentation de l'avis des élèves sur les activités orales proposées après l'écoute de la nouvelle

Réponse	Effectif	Pourcentage
C'est intéressant et utile	35	43,2 %
C'est inutile	20	24,7 %
Cela dépend de l'activité	26	32,1 %
Total	81	100 %

Que penses-tu des activités orales proposées après l'écoute d'une nouvelle ?

81 réponses

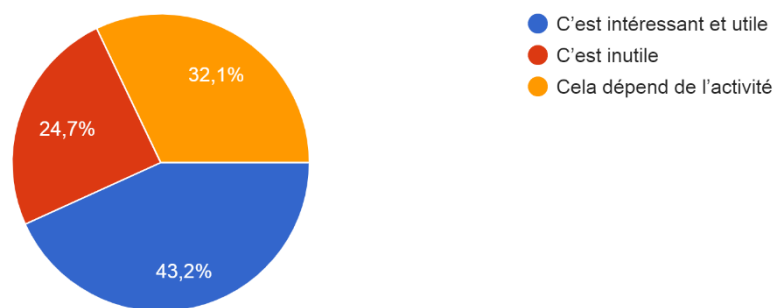


Figure 5 Représentation de l'avis des élèves sur les activités orales proposées après l'écoute de la nouvelle

43,2 % des élèves considèrent les activités orales intéressantes et utiles, ce qui reflète une appréciation positive de leur apport pédagogique. Toutefois, 32,1 % nuancent cet avis en disant que l'intérêt dépend de l'activité, ce qui souligne l'importance de varier les approches et de bien adapter les consignes aux niveaux et préférences des élèves. Enfin, près d'un quart (24,7 %) jugent ces activités inutiles, ce qui peut s'expliquer par un manque de lien perçu entre l'activité et les objectifs de l'apprentissage oral, ou encore par une mauvaise expérience passée.

Chapitre II : Analyse des résultats

6) Est-ce que l'écoute de la nouvelle t'a aidé à :

Tableau 6 Représentation des apports perçus de l'écoute de la nouvelle pour l'expression orale

Réponse	Effectif	Pourcentage
Améliorer ton vocabulaire	22	27,2 %
Apprendre à raconter une histoire	20	24,7 %
Organiser tes idées pour parler	23	28,4 %
Aucune des réponses ci-dessus	16	19,8 %
Total	81	100 %

Est-ce que l'écoute de la nouvelle t'a aidé à :

81 réponses

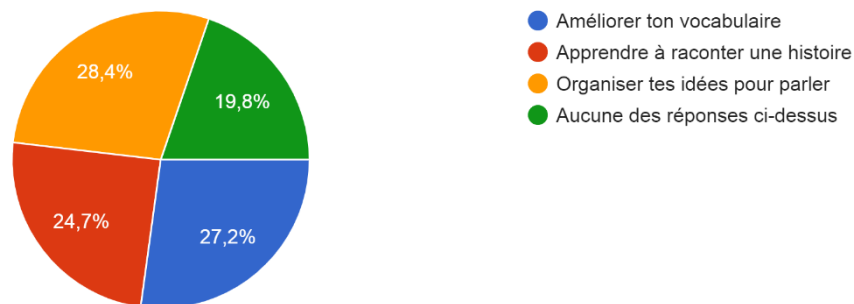


Figure 6 Représentation des apports perçus de l'écoute de la nouvelle pour l'expression orale

Les résultats sont relativement équilibrés, avec une légère préférence pour l'effet de l'écoute sur l'organisation des idées pour parler (28,4 %), suivi de l'amélioration du vocabulaire (27,2 %) et de l'apprentissage du récit (24,7 %). Cela montre que les élèves perçoivent plusieurs bénéfices liés à ce type de support. Toutefois, 19,8 % n'ont reconnu aucun bénéfice particulier, ce qui peut indiquer une difficulté à transférer ce qu'ils ont écouté en compétences orales, ou un manque d'appropriation du contenu. Ces résultats appellent à renforcer les liens explicites entre l'écoute et la production orale.

Chapitre II : Analyse des résultats

Réception du support (la nouvelle)

7) Est-ce que l'écoute du support t'a permis de comprendre la structure de la nouvelle ?

Tableau 7 Représentation de la compréhension de la structure de la nouvelle grâce à l'écoute

Réponse	Effectif	Pourcentage
Oui, totalement	37	45,7 %
Non, pas vraiment	19	23,5 %
Un peu, mais il faudrait plus de détails	25	30,9 %
Total	81	100 %

Est-ce que l'écoute du support t'a permis de comprendre la structure de la nouvelle ?

81 réponses

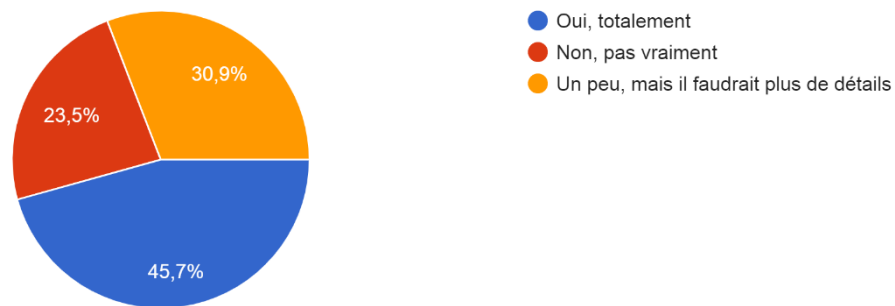


Figure 7 Représentation de la compréhension de la structure de la nouvelle grâce à l'écoute

Près de la moitié des élèves (45,7 %) estiment avoir totalement compris la structure de la nouvelle, ce qui montre une certaine efficacité du support audio dans la transmission des éléments narratifs. Cependant, 30,9 % déclarent avoir besoin de plus de détails pour mieux saisir cette structure, ce qui suggère que l'accompagnement pédagogique pourrait être renforcé (schéma narratif, repérage des étapes du récit, etc.). Enfin, 23,5 % affirment ne pas vraiment avoir compris, ce qui met en lumière une difficulté persistante pour une partie non négligeable de la classe.

Chapitre II : Analyse des résultats

8) La compréhension orale du document t'a permis de :

Tableau 8 Représentation des compétences orales développées grâce à la compréhension du document

Réponse	Effectif	Pourcentage
Résumer l'histoire à l'oral	27	33,3 %
Donner ton avis sur l'histoire	20	24,7 %
Imaginer une suite à l'histoire	22	27,2 %
Jouer une scène de la nouvelle à l'oral	12	14,8 %
Total	81	100 %

La compréhension orale du document t'a permis de :

81 réponses

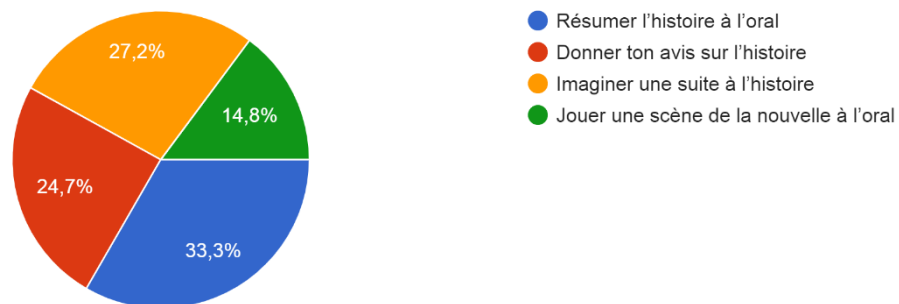


Figure 8 Représentation des compétences orales développées grâce à la compréhension du document

Un tiers des élèves (33,3 %) estime que la compréhension orale leur a permis de résumer l'histoire à l'oral, ce qui montre une bonne capacité de restitution. Environ un quart (24,7 %) a pu donner son avis, et 27,2 % ont été capables d'imaginer une suite, ce qui traduit un engagement créatif intéressant. En revanche, seule une minorité (14,8 %) s'est sentie capable de jouer une scène, ce qui peut refléter un manque de confiance ou d'expérience dans les activités de mise en jeu dramatique. Ces résultats suggèrent que les exercices de restitution et d'expression personnelle sont bien perçus, mais que les activités plus théâtrales demandent un accompagnement spécifique.

Chapitre II : Analyse des résultats

Difficultés et préférences

9) Quel est, selon toi, le principal obstacle à l'expression orale en classe ?

Tableau 9 Représentation des obstacles à l'expression orale en classe selon les élèves

Réponse	Effectif	Pourcentage
La peur de parler devant les autres	18	22,2 %
Manque de vocabulaire	23	28,4 %
Difficulté à organiser mes idées	14	17,3 %
Aucun obstacle, je suis à l'aise à l'oral	26	32,1 %
Total	81	100 %

Quel est, selon toi, le principal obstacle à l'expression orale en classe

81 réponses

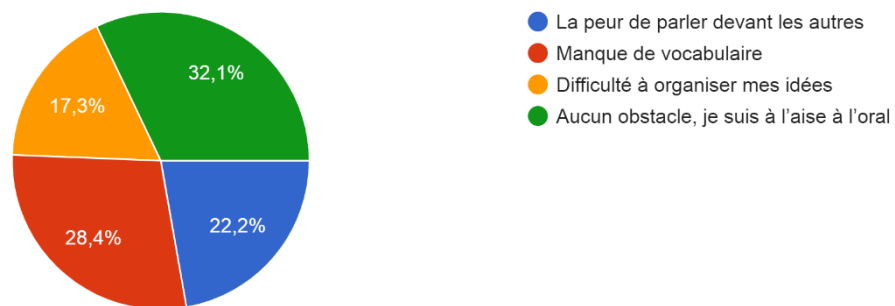


Figure 9 Représentation des obstacles à l'expression orale en classe selon les élèves

32,1 % des élèves se sentent à l'aise à l'oral et ne perçoivent donc pas d'obstacle majeur. Cependant, chez les autres, le manque de vocabulaire est l'obstacle le plus cité (28,4 %), suivi par la peur de parler devant les autres (22,2 %) et la difficulté à organiser ses idées (17,3 %). Ces résultats montrent que, même si un tiers des élèves est confiant, il reste important d'intervenir pour enrichir le vocabulaire, développer des techniques d'organisation des idées, et travailler la gestion du stress ou de la timidité en expression orale.

Chapitre II : Analyse des résultats

10) Préfères-tu les activités orales en groupe ou seul(e) ?

Tableau 10 Représentation des préférences des élèves entre travail oral en groupe ou individuel

Réponse	Effectif	Pourcentage
En groupe	42	51,9 %
Seul(e)	18	22,2 %
Cela dépend des situations	21	25,9 %
Total	81	100 %

Préfères-tu les activités orales en groupe ou seul(e) ?

81 réponses

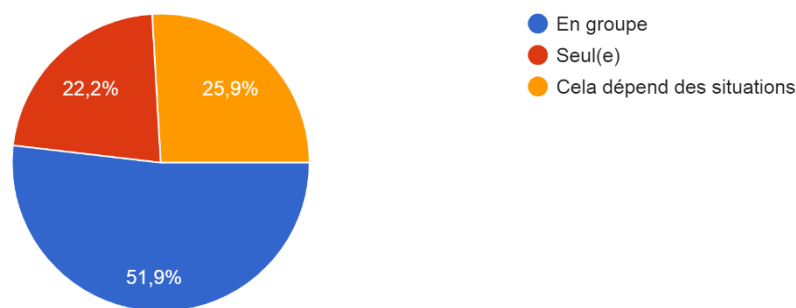


Figure 10 Représentation des préférences des élèves entre travail oral en groupe ou individuel

Plus de la moitié des élèves (51,9 %) préfèrent les activités orales en groupe, ce qui peut s'expliquer par la dynamique collective, le soutien mutuel et l'émulation qu'un groupe peut offrir. En revanche, 22,2 % préfèrent travailler seuls, sans la pression du regard des autres, tandis que 25,9 % varient leur préférence en fonction des situations. Ces résultats indiquent qu'il est important de proposer une diversité d'activités orales pour répondre aux besoins variés des élèves et favoriser un climat d'apprentissage adapté à chacun.

Chapitre II : Analyse des résultats

11) Lors des activités de compréhension de l'oral, préfères-tu une lecture par la voix de ton enseignant ou par l'utilisation de moyens audio-visuels ?

Tableau 11 Représentation des préférences de support audio entre voix de l'enseignant et moyens audio-visuels

Réponse	Effectif	Pourcentage
La voix de l'enseignant	44	54,3 %
Les moyens audio-visuels	37	45,7 %
Total	81	100 %

Lors des activités de compréhension de l'oral, préfères-tu une lecture par la voix de ton enseignant ou par l'utilisation de moyens audio-visuels ?

81 réponses

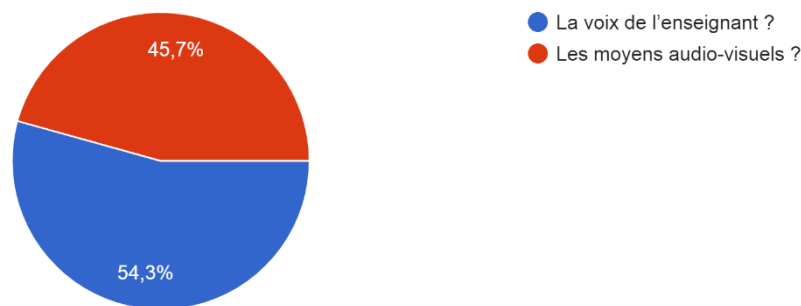


Figure 11 Représentation des préférences de support audio entre voix de l'enseignant et moyens audio-visuels

Une légère majorité des élèves (54,3 %) préfère la lecture faite par la voix de l'enseignant, ce qui peut s'expliquer par un sentiment de proximité et de confiance, ainsi que la possibilité d'adapter le rythme et l'intonation selon les besoins de la classe. Toutefois, une part importante (45,7 %) apprécie les moyens audio-visuels, qui offrent un support plus dynamique et souvent plus engageant. Ces résultats suggèrent qu'il est pertinent d'alterner entre ces deux types de supports pour varier les approches pédagogiques et répondre aux préférences diverses des élèves.

Chapitre II : Analyse des résultats

Suggestions pour améliorer l'oral

12) Penses-tu que l'écoute intégrale d'une nouvelle permet de mieux apprendre l'oral ?

Tableau 12 Représentation de l'opinion des élèves sur l'écoute intégrale d'une nouvelle pour apprendre l'oral

Réponse	Effectif	Pourcentage
Oui	66	81,5 %
Non	15	18,5 %
Total	81	100 %

Penses-tu que l'écoute intégrale d'une nouvelle permet de mieux apprendre l'oral ?

81 réponses

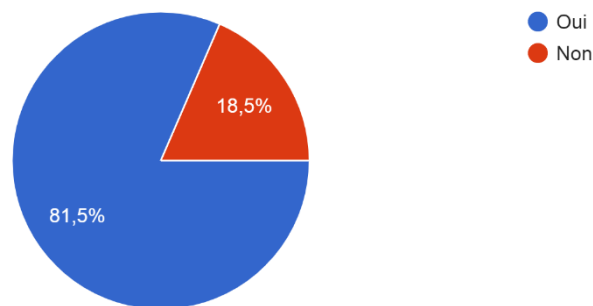


Figure 12 Représentation de l'opinion des élèves sur l'écoute intégrale d'une nouvelle pour apprendre l'oral

Une large majorité des élèves (81,5 %) considère que l'écoute intégrale d'une nouvelle est bénéfique pour mieux apprendre l'oral. Ce résultat témoigne de l'efficacité perçue de ce type de support pour l'amélioration des compétences orales. Seule une minorité (18,5 %) n'est pas convaincue, ce qui peut s'expliquer par des préférences individuelles ou des difficultés spécifiques. Globalement, cela confirme l'intérêt pédagogique de la nouvelle comme support d'apprentissage de l'expression orale.

Chapitre II : Analyse des résultats

13) Quelles sont tes suggestions ? (Choisir les bonnes réponses)

Tableau 13 Représentation des suggestions des élèves pour améliorer l'apprentissage de l'oral

Suggestions	Effectif	Pourcentage
Travailler sur des scènes spécifiques du support	22	27,2 %
Organiser des débats autour du support	23	28,4 %
Jouer des scènes avec des camarades	32	39,5 %
Travailler en petits groupes pour discuter du support	28	34,6 %
Utiliser des supports multimédia comme des vidéos ou des audios	23	28,4 %

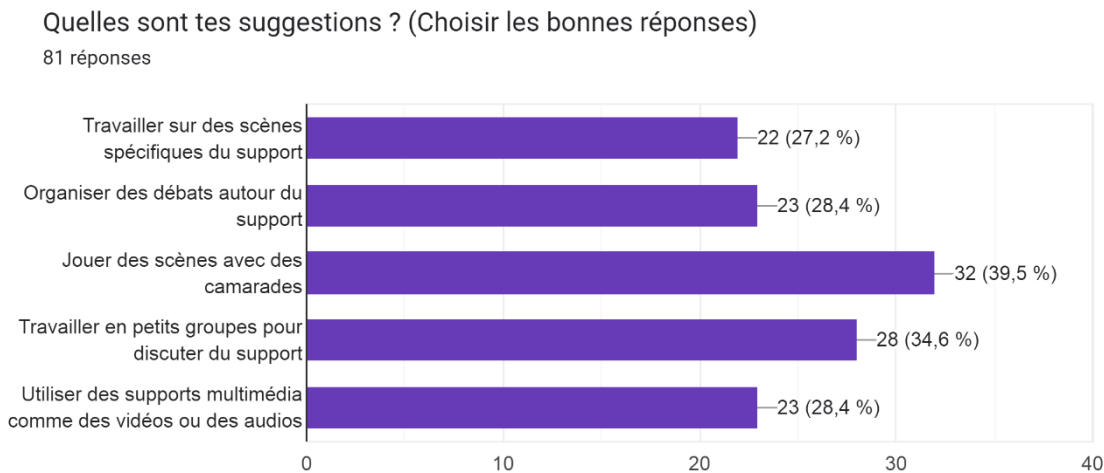


Figure 13 Représentation des suggestions des élèves pour améliorer l'apprentissage de l'oral

Les élèves montrent une préférence marquée pour des activités actives et collaboratives : jouer des scènes avec des camarades (39,5 %) arrive en tête, suivi par le travail en petits groupes pour discuter du support (34,6 %). Les autres suggestions, telles que l'organisation de débats, l'utilisation de supports multimédia, ou le travail sur des scènes spécifiques, sont aussi bien appréciées (entre 27 % et 28 %). Ces résultats suggèrent que la diversité des activités orales, combinant interaction, multimédia, et mise en situation, est appréciée et pourrait renforcer l'efficacité pédagogique.

Chapitre II : Analyse des résultats

2. Commentaire personnel

D'après l'analyse des données recueillies à partir du questionnaire, nous avons constaté une certaine cohérence dans les réponses des élèves. Même si quelques avis divergent, la majorité des participants semblent partager des perceptions similaires vis-à-vis du support utilisé et des activités proposées. Cela montre qu'un même outil pédagogique, en l'occurrence la nouvelle « *La fin d'un rêve* », a suscité des réactions relativement homogènes, ce qui nous permet de tirer des conclusions fiables sur son impact en classe. Cette homogénéité facilite également l'identification des points forts et des aspects à améliorer dans l'enseignement de l'oral à travers ce type de support.

3. Synthèse générale

L'analyse des réponses au questionnaire révèle que la majorité des élèves ont trouvé le support audio de la nouvelle « *La fin d'un rêve* » intéressant et compréhensible, bien que certains aient rencontré quelques difficultés. Beaucoup ont affirmé que ce support leur a donné envie de s'exprimer en classe et qu'il peut contribuer à améliorer leur expression orale, notamment en enrichissant leur vocabulaire, en les aidant à organiser leurs idées ou à raconter une histoire.

Les activités orales proposées après l'écoute ont été perçues comme utiles par une bonne partie des apprenants, même si certains estiment que leur efficacité dépend du type d'activité. Les obstacles à l'expression orale en classe restent présents pour une partie des élèves, notamment la peur de parler devant les autres et le manque de vocabulaire. Cependant, un nombre non négligeable d'élèves se sentent à l'aise à l'oral, ce qui témoigne d'un climat de classe globalement favorable à la prise de parole.

Par ailleurs, les préférences des élèves montrent une inclinaison vers le travail en groupe et l'utilisation de la voix de l'enseignant plutôt que de moyens audio-visuels, même si ces derniers restent appréciés. L'écoute intégrale de la nouvelle est majoritairement jugée bénéfique pour l'apprentissage de l'oral. Enfin, les suggestions des élèves insistent sur l'importance de varier les supports et les formes d'activités, en intégrant davantage de jeux de rôle, de débats et de supports multimédias.

Chapitre II : Analyse des résultats

Dans l'ensemble, les résultats montrent que l'utilisation de la nouvelle comme support pédagogique est bien accueillie par les élèves et semble constituer une méthode pertinente pour développer leurs compétences orales.

Chapitre II : Analyse des résultats

Conclusion

L'analyse des réponses a permis de faire émerger une vision globale et cohérente de l'expérience des élèves. Les résultats montrent un intérêt réel pour ce type de support et soulignent son potentiel dans le développement de l'expression orale. Les remarques personnelles et la synthèse finale confirment la pertinence de cette approche pédagogique, tout en mettant en lumière quelques pistes d'amélioration.



Conclusion générale

En conclusion, cette étude a porté sur la nouvelle comme support pédagogique pour enseigner l'expression orale aux apprenants de première année secondaire. La problématique a porté sur la capacité de ce genre littéraire, grâce à sa richesse linguistique et son accessibilité, à favoriser le développement des compétences orales des élèves. L'hypothèse principale formulée était que la nouvelle constitue un support efficace pour cet apprentissage, en s'appuyant notamment sur son format court et engageant, tout en tenant compte des difficultés potentielles liées au manque de ressources pédagogiques adaptées, et en considérant l'impact positif possible des techniques interactives telles que les jeux de rôle, débats ou lectures expressives.

L'expérimentation a impliqué 81 élèves répartis dans deux classes, autour de l'étude d'un extrait de la nouvelle « La fin d'un rêve » de Hafsa Zina-Koudil. Après un rappel du texte, des activités orales ont été menées, suivies d'un questionnaire destiné à recueillir les impressions des élèves. Cette démarche a permis de mieux cerner l'intérêt suscité par la nouvelle, ainsi que les avantages et limites de son utilisation dans l'enseignement de l'oral.

Après avoir analysé les réponses des élèves, nous avons évalué nos hypothèses initiales. La première hypothèse secondaire, selon laquelle l'étude de la nouvelle favorise le développement de la compétence orale grâce à son format court et engageant, est validée. En effet, 79 % des élèves ont déclaré que ce support les aide à mieux s'exprimer à l'oral, à enrichir leur vocabulaire et à structurer leur discours. Ces résultats témoignent du potentiel de la nouvelle à rendre l'apprentissage oral plus accessible et motivant.

Cependant, l'exploitation de la nouvelle ne se fait pas sans obstacles. L'hypothèse relative aux difficultés rencontrées par les enseignants et les élèves est partiellement validée. Une partie des apprenants a exprimé des difficultés, principalement liées à la compréhension du texte ou à la peur de s'exprimer devant la classe. Ces retours soulignent l'importance d'un accompagnement pédagogique adapté, avec des ressources mieux ciblées pour surmonter ces freins.

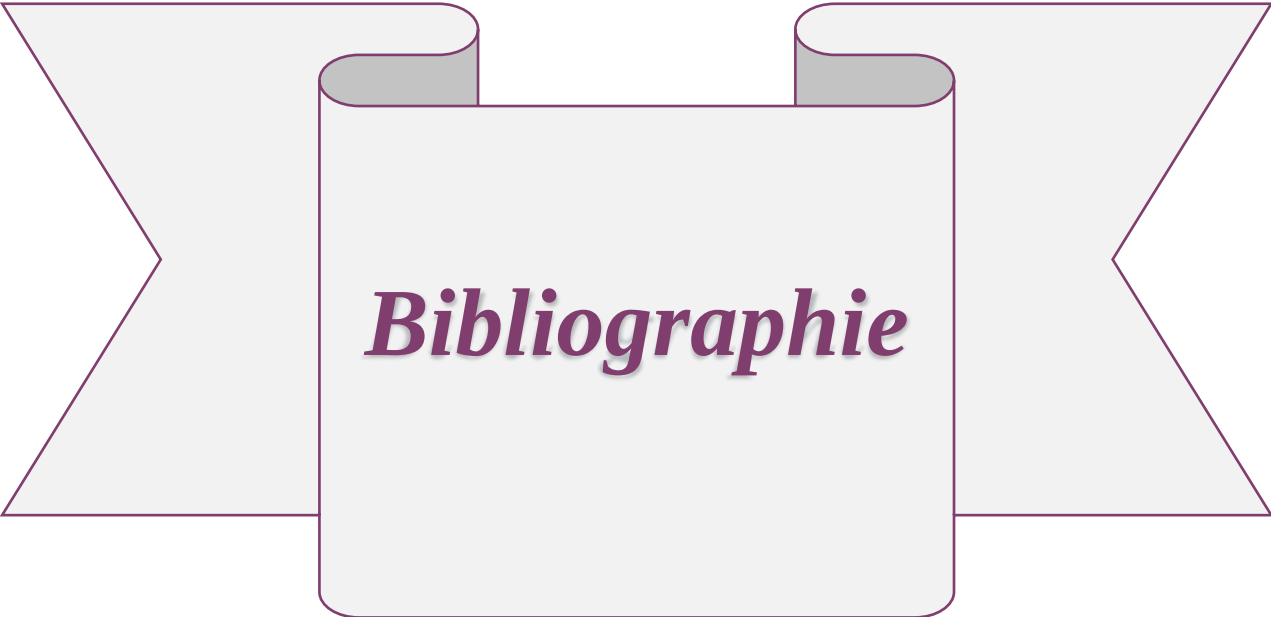
Conclusion

Par ailleurs, l'intégration de techniques interactives telles que les jeux de rôle, les débats ou les lectures expressives s'est révélée particulièrement efficace. La majorité des élèves ont suggéré ces activités, confirmant leur rôle dans l'encouragement de la prise de parole et la motivation des apprenants. Cette validation de la troisième hypothèse secondaire montre que les approches participatives enrichissent significativement l'enseignement oral à travers la nouvelle.

Au final, l'hypothèse principale selon laquelle la nouvelle constitue un support pédagogique efficace pour enseigner l'expression orale est confirmée. La richesse linguistique du texte, son accessibilité et l'intérêt manifesté par les élèves, ainsi que les bénéfices observés grâce aux activités orales, attestent que ce genre littéraire peut jouer un rôle central dans le développement des compétences orales en milieu scolaire.

Afin d'optimiser l'utilisation de la nouvelle dans l'enseignement de l'oral, nous proposons plusieurs pistes d'action. Il serait pertinent d'intégrer systématiquement des activités orales interactives après la lecture ou l'écoute de nouvelles, telles que débats, jeux de rôle ou mises en scène. Diversifier les supports pédagogiques (lecture par l'enseignant, enregistrement audio, vidéo, lecture expressive par les élèves) permettrait également de mieux capter l'attention et de répondre aux besoins variés des apprenants. Nous suggérons aussi de former les enseignants à la conception de fiches pédagogiques claires, comportant des objectifs oraux progressifs. Enfin, instaurer un climat de classe bienveillant, propice à la prise de parole, et adapter la difficulté des textes au niveau des élèves pourraient contribuer à renforcer la motivation et l'efficacité de cet enseignement.

Ces propositions visent à valoriser la nouvelle comme un outil didactique accessible, motivant et performant, afin de renforcer la place de l'oral dans l'enseignement du français au secondaire.



Bibliographie

Bibliographie

❖ Ouvrages

- CUQ, Jean-Pierre, et Isabelle GRUCA. *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. Presses Universitaires de Grenoble, 2003.
- DEBYSER, Francis. *L'immeuble*. Hachette FLE/CIEP, 1996.
- EVRARD, François. *La Nouvelle*. Paris, Le Seuil, 1997.
- GROJNOWSKI, Daniel. *Lire la nouvelle*. Paris, Nathan-Université, 2000.
- KERBRAT-ORECCHIONI, Catherine. *Les interactions verbales. Tome 1*. Paris, 1990.
- MIYATA, Cathy. *L'art de communiquer oralement*. Montréal, Les Éditions de la Chenelière, 2004.
- PENDANX, Michel. *Les Activités d'apprentissage en classe de langue*. Paris, Hachette, 1998.
- PUREN, Christian. *Histoire des méthodologies d'enseignement des langues vivantes*. 1988.
- SOREZ, Hélène. *Prendre la parole*. Hatier, 1995.
- TODOROV, Tzvetan. *Poétique de la prose*. Paris, Seuil, 1971.
- VIEGNES, Michel. *Boule de Suif / La Parure – Maupassant*. Paris, Hatier, 1996.
- GREIMAS, Algirdas Julien. *Sémantique structurale*. Paris, Larousse, 1966.
- OZWALD, Thierry. *La Nouvelle*. Paris, Hachette, 1996.

❖ Articles

- BENSALAH, Sabine. "Réflexions sur les approches de l'enseignement de l'oral du français langue étrangère (FLE)." *Revue des Sciences Humaines – Université Mohamed Khider Biskra*, no. 48, Sept. 2017.
- LAPARRA, Marceline. « L'oral, un enseignement impossible ? », *Pratiques* [En ligne], 137-138, 2008. URL : <http://journals.openedition.org/pratiques/1155>.
- PHAM Thi That. "Nouvelle française contemporaine et théories du genre". *Synergies Pays riverains du Mékong*, n°1, 2010.
- PLANE, Sylvie. « L'oral peut-il s'enseigner ? A) Les obstacles liés à l'enseignement ».

❖ Dictionnaires

- *Le Petit Robert de la langue française*. Paris, Dictionnaires Le Robert, 1984.

Bibliographie

- CUQ, Jean-Pierre. *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Clé International, 2003.

Cours et documents pédagogiques

- BELGUECHI, Mounia. *Cours d'Initiation aux textes littéraires*. Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique, Université Constantine.
- Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais (CSPO). *Sources d'inspiration pour le récit ou la nouvelle littéraire*. FRA-3106, 2017.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. *Guide d'enseignement efficace de la communication orale de la maternelle à la 3e année*. 2008.

❖ Mémoires/Thèses

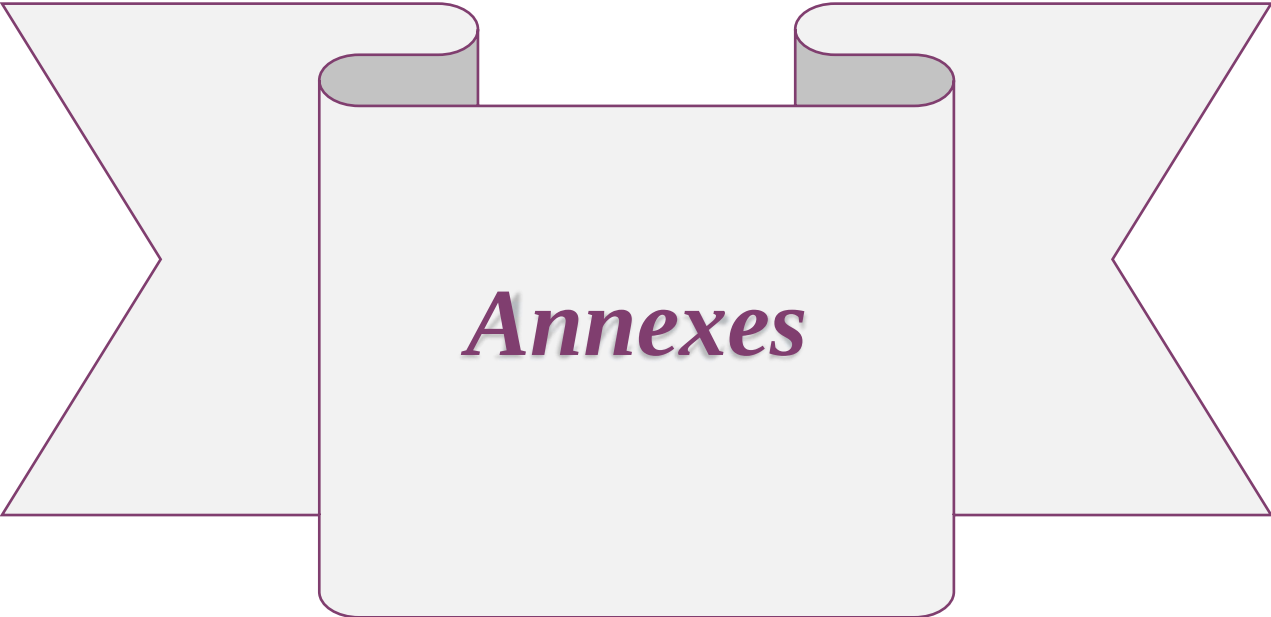
- AOUINA, Mounira. *L'enseignement/apprentissage de la compréhension orale via un document sonore*. Mémoire de magistère, Université de Batna, 2007-2008.
- LATRECHE, Abdelaziz. *L'expression orale : pratiques et difficultés en classe de FLE. Cas des étudiants de 1re année LMD français*. Université d'El-Oued, 2015.

❖ Ressources en ligne

- ALLOPROF. "La nouvelle littéraire." *Alloprof aide aux devoirs*, 2020. <https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/francais/la-nouvelle-litteraire-f1061>.
- EBERHARD, Karler. *Universitat*. <http://homepages.uni-tuebingen.de>.
- FRANÇAIS, T. L. "Les types de nouvelles littéraires." *Tout Le Français*, 2025. <https://toutlefrancais.com/les-types-de-nouvelles-litteraires/>.
- KASSIM, Souad. "Chapitre 1 : Spécificités de l'oral et de l'écrit." *Blog4ever*, 2017. <https://souad-kassim-mohamed.blog4ever.com/chapitre-1-specificites-de-l-oral-et-de-l-ecrit>.

❖ Documents institutionnels

- CONSEIL DE L'EUROPE. *Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues : Apprendre, Enseigner, Évaluer*. Didier, 2001.



Annexe n°01 : L'extrait de « La fin d'un rêve » de Hafsa Zina-Koudil

Texte :

C'était vers la fin février, une soirée à l'ambiance chaude et agréable. Ma mère avait allumé un grand kanoun et, après avoir mangé, nous nous assîmes autour pour veiller.

Pénétrées par la douce et perfide chaleur, nous ne nous rendions pas compte que les gaz toxiques qui se dégageaient du kanoun commençaient à nous tuer lentement. Allongée de tout mon corps, je fus soudain privée de force, je ne sentais plus mes membres engourdis. Montant du centre du kanoun, une longue spirale de fumée enveloppait la chambre dans une sorte de brouillard opaque.

A travers cet écran de vapeur, je distinguais à peine le corps de ma mère et de ma sœur qui, manquant d'oxygène, gisaient sur le sol dans une totale inertie. Sentant le danger, j'essayai de crier, mais ne réussis qu'à émettre un faible gémissement. Les oreilles bourdonnantes et la tête lourde, je me mis à ramper vers la porte. A mi-chemin, épuisée, je m'arrêtai. Ma vue se brouilla et je sentis le souffle de la vie me quitter.

Après quelques minutes qui me semblèrent une éternité, la porte s'ouvrit et, complètement affolé, Ahmed se rua dans la chambre enfumée. Il nous traîna l'une après l'autre dans la cour. Au contact de la neige qui couvrait le sol, nous nous réveillâmes et la vie ranima nos corps à demi-morts.

H.Zinai-Koudil, « La fin d'un rêve » ENAL 1984

Annexe n°02 : Questionnaire – Élèves de 1ère année secondaire

Ce questionnaire fait partie d'une recherche académique pour un mémoire de fin d'études (Master 2). Le but de cette recherche est d'étudier l'utilité de la nouvelle comme support pédagogique pour l'enseignement de l'oral en classe de 1ère année de lycée. Le support utilisé dans ce questionnaire est l'extrait de « La fin d'un rêve » de Hafsa Zina-Koudil, que vous avez écouté lors de votre séance de compréhension de l'oral du 2^e trimestre. Votre participation est importante et vos réponses resteront anonymes. Merci de répondre de manière sincère. Les résultats de ce questionnaire seront utilisés uniquement à des fins académiques.

I. Réception du support (la nouvelle)

1) As-tu bien compris le texte de « La fin d'un rêve » de Hafsa Zina-Koudil que tu as écouté pendant la séance de compréhension de l'oral?

- Oui, facilement
- Oui, mais avec quelques difficultés
- Non, c'était difficile

2) Selon toi, le support était-il :

- Intéressant
- Ennuyeux
- Émouvant
- Difficile à comprendre

3) Est-ce que ce support t'a donné envie de parler en classe ?

- Oui
- Non
- Un peu

II. Apports de la nouvelle à l'oral

4) Penses-tu que ce type de support (la nouvelle) peut t'aider à améliorer ton expression orale ?

- Oui
- Non
- Pas sûr

5) Que penses-tu des activités orales proposées après l'écoute d'une nouvelle ?

- C'est intéressant et utile
- C'est inutile
- Cela dépend de l'activité

6) Est-ce que l'écoute de la nouvelle t'a aidé à :

- Améliorer ton vocabulaire
- Apprendre à raconter une histoire
- Organiser tes idées pour parler
- Aucune des réponses ci-dessus

7) Est-ce que l'écoute du support t'a permis de comprendre la structure de la nouvelle ?

- Oui, totalement
- Non, pas vraiment
- Un peu, mais il faudrait plus de détails

8) La compréhension orale du document t'a permis de :

- Résumer l'histoire à l'oral
- Donner ton avis sur l'histoire
- Imaginer une suite à l'histoire
- Jouer une scène de la nouvelle à l'oral

III. Difficultés et préférences

9) Quel est, selon toi, le principal obstacle à l'expression orale en classe ?

- La peur de parler devant les autres
- Manque de vocabulaire
- Difficulté à organiser mes idées
- Aucun obstacle, je suis à l'aise à l'oral

10) Préfères-tu les activités orales en groupe ou seul(e)?

- En groupe
- Seul(e)
- Cela dépend des situations

11) Lors des activités de compréhension de l'oral, préfères-tu une lecture par la voix de ton enseignant ou par l'utilisation de moyens audio-visuels ?

- Voix de l'enseignant
- Moyens audio-visuels
- Je n'ai pas d'avis

IV. Suggestions pour améliorer l'oral

12) Penses-tu que l'écoute intégrale d'une nouvelle permet de mieux apprendre l'oral ?

- Oui
- Non

13) Quelles sont tes suggestions ? (Choisir les bonnes réponses)

Travailler sur des scènes spécifiques du support
Organiser des débats autour du support
Jouer des scènes avec des camarades
Travailler en petits groupes pour discuter du support
Utiliser des supports multimédia comme des vidéos ou des audios

